



No 10,524 — FRIDAY, MAY 8, 1953

Published by Authority

## PART I: SECTION (II) — ADVERTISING

(Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately)

	PAGE		PAGE
Notices calling for Tenders	475	Unofficial Notices	497
Posts—Vacant	482	Applications for Foreign Liquor Licences	501
Sales of Articles	—	Auction Sales	502
Sale of Toll and other Rents	494	Miscellaneous	—

PART V published with this Issue contains List of Applications for Public Carriers' Permits for use of Lorries, &c

### Notices Calling for Tenders

#### TENDERS FOR THE SUPPLY OF COIR BAGS TO THE MARKETING DEPARTMENT TRIPOLI WAREHOUSE, MARADANA

The Commissioner for Development of Marketing will receive tenders up to 2 p.m. on Monday, May 25, 1953, for the supply of (a) 4,000 coir bags of 3/4" mesh and (b) 4,000 coir bags of 1/2" mesh to the Tripoli Warehouse, Maradana. The dimensions of the bags are as follows —

Length of bag — 3'  
Breadth — 2' 6"

Each bag should weigh between 3½ and 4 lbs and should be 2½ bushels in capacity

2 It should be understood that the figure shown above is only a rough indication of the quantities required and the selected tenderer should be in readiness to supply the quantities ordered by the department at short notice. The Commissioner for Development of Marketing is not committed to order any minimum quantity from the contractor.

3 Tenders should be in duplicate and sealed under one cover, and should be addressed to the Commissioner for Development of Marketing, 62 Chatham Street, Colombo 1.

4 Tenders should either be deposited in the tender box in the Office of the Marketing Commissioner or be sent through the post under registered cover.

5 Tenders should be marked "Tender for the supply of Coir Bags" on the left top corner of the envelope.

475—J N B 26529—4,892 (3/53)

B

and should reach the Commissioner for Development of Marketing not later than 2 p.m. on Monday, May 25, 1953.

6 Tenders are to be made upon forms which will be supplied upon application at the Marketing Department, 62, Chatham Street, Colombo 1. No tender will be considered unless it is on the recognized form. Tender forms will not be issued after 12 noon on Saturday, May 23, 1953.

7 Tenders should be signed. All alterations and erasures in the tender must be initialled by the tenderer. The amount tendered should be expressed in figures and words. Where the amount given in figures differs from the amount in words and no amount is stated in words, the tender is liable to rejection.

8 A deposit of Rs 25 will be required to be made at the Office of the Commissioner for Development of Marketing before any tender form is issued. Should any person decline or fail to furnish approved security within one week of receiving notice in writing that his tender has been accepted, such deposit will be forfeited to the Crown and his name liable to be placed in the list of defaulters. Notice of acceptance of the tender will be deemed to have been received by the tenderer if it has been sent by post addressed to, or left at, the address given by the tenderer. All other deposits will be returned upon signature of the contract.

9 The successful tenderer should deposit a sum of Rs 250 as security for the satisfactory fulfilment of the contract in terms of which penalties will be imposed for non supply and inferior supplies, &c.

10 No tender will be considered unless in respect of it all the conditions above laid down have been strictly fulfilled. The Government reserves to itself the right without question of rejecting any or all tenders and the right of accepting any portion of a tender.

11 No contract may be assigned or sublet without the authority of the Commissioner for Development of Marketing. The Government reserves to itself the right to refuse to recognise a power of attorney issued by a contractor to carry on the contract on the contractor's behalf, and such a power of attorney should not be issued to a person who is on the list of Crown defaulting contractors.

12 The successful tenderer will be required to indemnify the Government against any claim by or in respect of any employee of the tenderer under the Workmen's Compensation Ordinance, No 19 of 1934, or any statutory modification thereof.

13 The successful tenderer will be required to employ only Ceylonese labour in carrying out the work tendered for. The employment of only Ceylonese labour in carrying out the work tendered for will be made a condition of the contract and the failure on the part of the successful tenderer to fulfil this condition will be treated as a breach of the contract and will render the contract liable to cancellation, provided however, that in exceptional circumstances the Commissioner for Development of Marketing may, with the concurrence of the Permanent Secretary, Ministry of Agriculture and Food, permit the contractor to employ non Ceylonese labour. The employment of non Ceylonese labour without such approval in writing and concurrence is forbidden.

The term "Ceylonese" shall mean—

- (a) A citizen of Ceylon by descent or by registration, or
- (b) A British subject who is born in Ceylon, one of whose parents was born in Ceylon, or
- (c) A British subject who is a descendant of a person falling within category (b).

14 Government reserves the right to object to the employment by the tenderer of any workmen whose employment is considered not desirable, or to object to the employment of any workmen.

15 Payment for the supplies will be made only after satisfactory completion of supplies.

16 Any failure or omission on the part of the Government to order for a specific quantity of con bags under this agreement shall not entitle the contractor to claim any payment from the Government as compensation for damages or otherwise howsoever.

17 The contract shall be entered into by the contractor with the Commissioner for Development of Marketing as soon as the acceptance of the tender is notified and the required security deposited. The value of the stamps to be affixed to the agreement or bond will have to be borne by the successful tenderer.

18 All notices to be served upon the successful tenderer shall be deemed to have been served if given to him or left at the address given by the tenderer, which place the tenderer hereby selects for the purpose. And it is further expressly agreed that if the successful tenderer has changed his address he shall forthwith notify to the Marketing Commissioner the fact of such change and until such notification is communicated to the said Marketing Commissioner, the posting of letters and other documents to the address stated in his tender shall for all purposes be deemed to be and constitute sufficient delivery of the same.

A W R PERERA,  
for Commissioner for Development  
of Marketing

Marketing Department,  
62, Chatham Street,  
Colombo 1, May 2, 1953

## DEPARTMENT OF PRISONS AND PROBATION

### Tenders for the Supply of 2 Station Wagons

TENDERS are invited and will be received by the Chairman, Tender Board, Ministry of Home Affairs, Colombo, up to 2 30 p m on Tuesday, May 26, 1953, for

the supply of 2 station wagons conforming to the specifications mentioned below —

Specifications referred to

Seating accommodation including driver 7 10 persons  
Horse Power 12 18 H P

2 Tenderers who import vehicles which do not conform to the specifications mentioned above may quote for such vehicles giving the detailed alternative specifications.

3 Tenders should be enclosed in sealed covers marked "Tender for the supply of 2 Station Wagons" in the left hand top corner and addressed to the Chairman, Tender Board, Ministry of Home Affairs, Colombo 7.

4 Tenders should either be deposited in the tender box at the office of the Chairman, Tender Board, Ministry of Home Affairs, Colombo, or sent through the post under registered cover and should reach the Chairman, Tender Board, Ministry of Home Affairs, Colombo, not later than the date and time specified above.

5 Tenders should be made on facsimile of the form produced below and submitted in duplicate.

6 Tenderers should quote rate for the Station Wagons as one composite unit. The rate quoted, clearly stated in figures and words, should be inclusive and exclusive of customs duty at the Ceylon end (as arrangements can be made to allow the import of the station wagon duty free) but should include all other charges for delivery in Colombo as directed by the Commissioner of Prison and Probation Services. It should be distinctly understood that where the rate quoted exclusive of customs duty is accepted by the Tender Board of the Ministry of Home Affairs, the tenderer will have to pay second warehouse rent and other harbour dues accruing as a result of delay in clearance.

7 All alterations and erasures on the tender form should be authenticated by the tenderer.

8 Government reserves to itself the right without question of rejecting any or all tenders.

9. No tender will be considered unless in respect of it all the conditions above laid down have been strictly fulfilled.

10 Notice of acceptance will be deemed to have been received by the tenderer if it has been handed over personally or sent through the post addressed to, or left at, the address given by the tenderer on the tender form.

11 Tenderers will not be permitted to withdraw their tenders if they have been submitted. Should any successful tenderer fail to supply the station wagon within the period specified in the notice of acceptance of the tender after being informed that his tender has been accepted, his name is liable to be placed on the list of defaulting tenderers.

12 The construction will not be assigned, sublet or otherwise transferred without written authority. The Government reserves to itself the right to refuse to recognize the power of attorney issued by the contractor on the contractor's behalf.

13 The contractor shall be bound by the laws of Ceylon at all times during the period of this contract.

14 Tenderers should notify any change of address.

15 Any further information can be obtained from the office of the undersigned.

G V F WILLE,  
Commissioner of Prison and Probation  
Services

Prison and Probation Headquarters,  
Colombo, April 29, 1953

### TENDER FOR THE SUPPLY OF 2 STATION WAGONS

To The Commissioner of Prison and Probation Services,  
Colombo

I/We \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_ having read the notice dated the \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 1953, published in the *Ceylon Government Gazette* No \_\_\_\_\_ of the \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 1953, do hereby contract and agree on the acceptance of this tender by

you or your authorised representative, acting for and on behalf of the Government of Ceylon, to supply at Colombo, the station wagon set out in the letter of acceptance, at the rates and of the quality and sort specified in the schedule hereto

**SCHEDULE**

Item Station wagons complete in accordance with the schedule of specifications set out in Tender Notice appearing in the *Ceylon Government Gazette* No \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_

Vehicles Offered Station Wagons  
No available Ex stock

On Order

Make of vehicles \_\_\_\_\_

Name of manufacturer \_\_\_\_\_

Country of origin \_\_\_\_\_

Dimensions \_\_\_\_\_

Cylinders \_\_\_\_\_

Horse power \_\_\_\_\_

Load capacity \_\_\_\_\_

Body capacity \_\_\_\_\_

Seating accommodation \_\_\_\_\_

Rates (in figures and words) (Inclusive of Customs duty)

Rs	cts
Rupees	
(Exclusive of Customs duty)	
Rs	cts
Rupees	

Date of supply if on Order \_\_\_\_\_

I/We further declare that the rates quoted by me/us in the schedule above includes all over head and delivery charges to any place in Colombo as directed by the Commissioner of Prison and Probation Services

Signature of tenderer \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

Witnesses \_\_\_\_\_

1 Address \_\_\_\_\_

2 Address \_\_\_\_\_

**SUPPLY OF COOKED MEALS—WELIKADE, HULTSDORF AND REMAND PRISONS, COLOMBO, 1953/54**

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Home Affairs, Colombo, will receive tenders up to 2 30 p m on Tuesday, May 26, 1953, for the supply of cooked meals for prisoners in the Welikade, Hultsdorf and Colombo Remand Prisons during the period October 1, 1953, to September 30, 1954

2 Tenders should be made, in duplicate, on prescribed forms obtainable on application from the undersigned, which will be issued only on presentation of a receipt for a tender deposit of Rs 50 made at Prison and Probation Headquarters or at any Kachcheri

3 Tenders should be enclosed in sealed covers marked "Tender for the supply of Cooked Meals to the Welikade, Hultsdorf and Remand Prisons, Colombo" in the left hand top corner and addressed to the Chairman of the Tender Board, Ministry of Home Affairs, P O Box No 552, Colombo

4 Tenders should either be deposited in the tender box at the office of the Ministry of Home Affairs or sent through the post under registered cover

5 The security for the service will be Rs 250

6 The attention of tenderers is particularly drawn to the necessity for the rates tendered to be entered in the tender form both in figures as well as in words. Where the amount given in figures differs from the amount in words or where no amount is stated in words, the tender is liable to rejection

7 For full particulars and conditions of service apply to the Superintendent, Colombo Remand Prison

G V F WILLE,

Commissioner of Prison and Probation Services

Prison and Probation Headquarters,  
Colombo, April 30, 1953

**SUPPLY OF COOKED MEALS—BOGAMBARA AND KANDY REMAND PRISONS—1953/54**

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Home Affairs, Colombo, will receive tenders up to 2 30 p m on Tuesday, May 26, 1953, for the supply of cooked meals for prisoners in the Bogambara and Kandy Remand Prisons, during the period October 1, 1953 to September 30, 1954

2 Tenders should be made, in duplicate, on prescribed forms obtainable on application from the undersigned, which will be issued only on presentation of a receipt for a tender deposit of Rs 50 made at Prison and Probation Headquarters or at any Kachcheri

3 Tenders should be enclosed in sealed covers marked "Tender for the supply of Cooked Meals to the Bogambara and Remand Prisons, Kandy" in the left hand top corner and addressed to the Chairman of the Tender Board, Ministry of Home Affairs, P O Box No 552, Colombo

4 Tenders should either be deposited in the tender box at the office of the Ministry of Home Affairs or sent through the post under registered cover

5 The security for the service will be Rs 250

6 The attention of tenderers is particularly drawn to the necessity for the rates tendered to be entered in the tender form both in figures as well as in words. Where the amount given in figures differs from the amount in words or where no amount is stated in words, the tender is liable to rejection

7 For full particulars and conditions of service apply to the Superintendent of Prisons, Kandy

G V F WILLE,

Commissioner of Prison and Probation Services

Prison and Probation Headquarters,  
Colombo, April 30, 1953

**CEYLON GOVERNMENT RAILWAY**

THE Chairman, Tender Board, General Manager's Office, C G R, P O Box No 355, Colombo, will receive tenders up to 2 30 p m on Tuesday, June 9, 1953, from registered tenderers for the loading and unloading of goods at the under mentioned Railway stations —

- (1) Matara (2) Galle (3) Jaffna and Kankasanturai (4) Batticaloa (5) Rambukkana (6) Peradeniya New (7) Kandy (8) Wattedgama (9) Matale (10) Gampola (11) Nawalapitiya (12) Hatton (13) Talawakele and Wata-goda (14) Nanu Oya (15) Bandarawela (16) Demodera and (17) Badulla

Tenders should be made on forms obtainable on application from the Commercial Superintendent C G R, Colombo, from whom all particulars on the subject can be obtained

P O Box 355,  
Colombo, May 4, 1953

M KANAGASABAY,  
General Manager

**CEYLON GOVERNMENT RAILWAY**

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Transport and Works, Transworks House, P O Box No 547, Colombo, will receive tenders from registered tenderers up to 2 30 p m on Wednesday, June 10, 1953, for the service of loading and unloading of goods at the Colombo and Maradana (Kelani Valley) Goods Sheds and Sidings for one year from October 1, 1953

Tenders should be made on forms obtainable on application from the Commercial Superintendent, C G R, Colombo, from whom all particulars on the subject can be obtained

P O Box 355,  
Colombo, May 1, 1953

M KANAGASABAY,  
General Manager

#### DEPARTMENT OF AGRICULTURE

##### Sale of Coconuts at Bathalagoda Farm and Experiment Station, Wariyapola

SEALED tenders in duplicate, on forms to be obtained from the Agricultural Officer, N W D, Wariyapola, will be received by him up to 12 noon on Tuesday, June 2, 1953, for the purchase of approximately 41,000 coconuts at Bathalagoda Farm and approximately 20,500 coconuts at the Experiment Station, Wariyapola

2 Tenders should be marked "Tender for coconuts—Bathalagoda" or "Tender for coconuts—Wariyapola" as the case may be, on the top left hand corner of the envelope. Tenderers may tender for either lot or both

3 Tenders should accompany a Kachcheri or Treasury Receipt for Rs 25 as tender deposit, without which no tender will be accepted. Tender forms will be issued by the Agricultural Officer, Wariyapola, on production of this receipt. Should the successful tenderer decline or fail to pay the full value of the coconuts in advance within ten days of receiving notice in writing that his tender has been accepted, such deposit will be forfeited to the Crown

4 All alterations in tenders should be initialled by the tenderers

5 The undersigned reserves to himself the right, without question, of rejecting any or all tenders and the right of accepting any portion of a tender

6 The disposal of the nuts is with the husks, and all nuts, irrespective of their size, should be removed within ten days of the acceptance of the tender

A W R JOACHIM,  
Peradeniya, April 30, 1953 Director of Agriculture

#### DEPARTMENT OF AGRICULTURE

SEALED tenders marked "Tender for the supply of Palmyrah Thulas" on the left hand corner of the envelope will be received by the Agricultural Officer, Northern Division, Jaffna, up to 12 noon on May 20, 1953, for the supply of 10 palmyrah thulas (well seasoned) for the Jaffna type double bullock carts delivered at Cattle Farm, Kilinochchi. The size of each thula required is 14 ft 6 in length, 6 in breadth and 4 in height

2 Tenders should be in duplicate and be made on forms obtainable from the Agricultural Officer, Northern Division, Jaffna, up to 12 noon on May 18, 1953.

3 A deposit of Rs 10 is required to be made at a Kachcheri or Treasury and a receipt produced for same before any form of tender is issued

4 All alterations in tender forms should be initialled by the tenderers

5 The successful tenderer will be required to deposit cash security of 5 per cent of the total sum involved and enter into an agreement for the due performance of the contract within ten days of acceptance of tender

6 Tenders made on forms other than those issued by me will be rejected

7 Tenders from those whose names appear in the black list of defaulting Government contractors will be rejected

8 The Government reserves to itself the right without question to reject any or all tenders received and to accept any portion of a tender

9 For further particulars please apply to the Agricultural Officer, Northern Division, Jaffna

Department of Agriculture,  
Peradeniya, May 4, 1953

A W R JOACHIM,  
Director of Agriculture

#### AGRICULTURAL CORPS

SEALED tenders marked "Tender for the supply of cadjans, &c" will be received by the Commissioner, Agricultural Corps, P O Box 529, Colombo, up to 12 noon on Tuesday, May 19, 1953, for the supply of approximately 10,000 pairs of cadjans and 4,500 well burnt engineering bricks to the Agricultural Corps Camp at Punam, Valaichchenai

2 Tenderers should quote rates for the supply and delivery of 1,000 pairs of cadjans not less than 6 feet in length and 1,000 engineering bricks as follows —

- To supply and deliver at Valaichchenai Railway Station
- To supply and deliver at A C Camp, Punam

3 A deposit of Rs 25 should be made at a Kachcheri and the receipt forwarded under registered cover to this office for a tender form to be issued. Tenders will be accepted only on forms issued by this department. The successful tenderer will be required to furnish security in a sum not exceeding Rs 150 and enter into an agreement. Tender forms will be issued only up to 12 noon on May 15, 1953. All communications should be addressed to the Commissioner, Agricultural Corps, and not personally to me

4 Any further particulars if required can be had from this office or from the officer in charge of Punam Camp

Agricultural Corps Headquarters,  
120, Alston Place,  
Colombo 2 May 1, 1953

T N MUNASINGHE,  
Commissioner,  
Agricultural Corps

#### DEPARTMENT OF INDUSTRIES

##### Tenders for the Supply and Installation of Electrical Power and Lighting Distribution System at Government Oil Factory, Seeduwa

WITH reference to the tender notice appearing in Part I, Section II (Advertising) of the *Government Gazette* of March 20, 1953, it is hereby notified that the closing date of tender in respect of the above work has been extended from May 8, 1953, to June 5, 1953

Tender forms will be issued up to 4 p m on Thursday, June 4, 1953

L J D FERNANDO,  
Planning Division,  
Department of Industries,  
Muttiah Park,  
Colombo 2, May 5, 1953

#### DEPARTMENT OF INDUSTRIES

##### Tenders for the Construction of Cooling Water Ponds, &c, at the Oil Factory Site, Seeduwa

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Industries and Fisheries, Galle Face, Colombo, will receive tenders from recognized engineering firms and contractors for the construction of cooling water ponds, &c, at the Oil Factory Site, Seeduwa

Tenders should be made on forms obtainable from the Planning Engineer, Department of Industries, Muttiah Park, Colombo 2, from whom all particulars regarding this subject can be obtained

Tenders close at 12 noon on Friday, June 12, 1953, and tender forms will be issued up to 4 p m on Wednesday, June 10, 1953

A deposit of Rs 250 will have to be made at the Head Office of the Director of Industries, Secretariat, Colombo, and a receipt produced before any form of tender is issued

L J D FERNANDO,  
Acting Director of Industries  
Planning Division,  
Department of Industries,  
Muttiah Park,  
Colombo 2, May 5, 1953

#### DEPARTMENT OF INDUSTRIES

##### Tenders for the Supply and Delivery of 5,000 Metric Tons of Crude Gypsum suitable for the Manufacture of Cement at the Government Cement Factory, Kankasanturai

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Industries and Fisheries, Galle Face, Colombo 3, will receive tenders for the supply and delivery of 5,000 metric tons of crude Gypsum suitable for the manufacture of cement at the Government Cement Factory, Kankasanturai

2 Tenders should be made on forms obtainable from the Commercial Division, Department of Industries, Galle Face, Colombo 3, from which office full particulars on the subject can be obtained

3 A tender deposit of Rupees one hundred (Rs 100) will be required to be made either at the Head Office of the Director of Industries, Finance Branch, Secretariat Premises, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo and a receipt produced for the sum before any form of tender is issued.

4 Tenders close at 12 noon on Monday, June 29, 1953, and tender forms will be issued up to 12 noon on Saturday, June 27, 1953

L J D FERNANDO,  
for Actg Director of Industries  
Commercial Division,  
Department of Industries,  
Galle Face, Colombo 3, May 6, 1953

#### DEPARTMENT OF INDUSTRIES (SALT SECTION)

##### Supply of Diesel Track Type Tractors and Equipment

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Industries and Fisheries, P O Box 570, Colombo, will receive tenders for the supply and delivery of two Diesel Track Type Tractors (about 48 B H P) together with equipment

2 Closing date 12 noon on Friday, June 12, 1953

3 Tender deposit Rs 100

4 Security deposit Rs 1,000

5 Tender Notices containing detailed information and tender forms could be obtained from—

The Director of Industries,  
Salt Section,  
Hunupitaya Lake Road,  
P O Box 539,  
Colombo 2.

L J D FERNANDO,  
Acting Director of Industries

#### TENDERS FOR CONSTRUCTING BUILDINGS AT VELONA

CONTRACTORS interested in building construction are invited to communicate with the Commissioner of Cottage Industries, P O Box 578, Colombo, for particulars regarding the above

E B TISSEVERASINGHE,  
Commissioner of Cottage Industries  
Department of Cottage Industries,  
Torrington Square,  
Colombo 7, May 6, 1953

B 2

#### GOVERNMENT STORES DEPARTMENT

TENDERS for the supply of cotton waste will be received by the Chairman, Tender Board, Ministry of Finance, Room No 220, Secretariat Building, Colombo (Postal address P O Box 500, Colombo 1), up to 12 noon on Tuesday, June 9, 1953

Tenders are to be made (in duplicate) on forms obtainable at the Government Stores Department, Parsons Road, Colombo Tender forms will be issued up to 3 p m on Monday, June 8, 1953, on production of a receipt for a tender deposit of Rs 50 which should be made either at the Government Stores or at any Kachcheri outside Colombo Further particulars may be obtained at the Government Stores Department

L A WIJESINGHE,  
Superintendent of Stores  
Colombo, May 8, 1953

#### EDUCATION DEPARTMENT

THE Education Officer, N W P, Education Office, Kurunegala, will receive tenders up to 2 30 p m on May 18, 1953, for the under-mentioned works —

Ku/Bamunakotuwe S. M S —Cementing of Floor

1 Tenders should be made on forms obtainable on application from the Education Office, N W P, Kurunegala, from whom all particulars on the subject can be obtained

2 Tenders will be accepted only from those contractors registered in this department

3 A deposit of Rs 100 should be made at a Kachcheri or at the Education Office, W A A F Camp, Lower Lake Road, Colombo 1, and a receipt should be obtained and forwarded before a tender form can be issued Cheques, Money Orders and Postal Orders will not be accepted

4 Tender forms will not be issued after 2 30 p m on May 14, 1953

Education Office, H A V SOYSA,  
Kurunegala, May 1, 1953 Education Officer

#### TENDERS FOR THE CONSTRUCTION OF SEVEN FLOOD RELIEF BOATS

TENDERS will be received by the Government Agent, Southern Province, for the construction of six double canoes—size —16' and 14' x 4' x 5', and one boat—length 16' breadth 3' height 1' with flat bottom. The double canoes should be delivered to the Divisional Revenue Officer, Gangaboda Pattu, Baddegama, and the boat to the Divisional Revenue Officer, Four Gravets, Galle

Constructions of the boats should be completed and delivery made within three months of notification of the acceptance of tender

Tenders should be marked "Tender for construction of Flood Relief boats" on the left hand top corner of the envelope, and should reach the Government Agent, Southern Province, Galle, before 12 noon on May 23, 1953.

The timber that should be used for the purpose is Bomu or Bedi Del. The cost of transport should be borne by the successful tenderer. There is no specified tender form for the purpose. Any alterations and erasures in the tender must be initialled by the tenderer.

For further particulars please apply to the Government Agent, Southern Province, Galle

The Kachcheri, E G DE SILVA,  
Galle, May 4, 1953 for Government Agent.

No LD 529/LA

**QUOTATIONS FOR THE SUPPLY OF BUILDING MATERIALS FOR LAND DEVELOPMENT SCHEME AT IRANAMADU**

THE Government Agent, Northern Province, Jaffna will receive quotations up to 12 noon, on May 25, 1953, for the supply of the following materials for work at the Land Development Department, Kilnochchi and Vannerkulam

Bricks size  $8\frac{1}{4}'' \times 4\frac{1}{4}'' \times 2\frac{1}{4}''$ —per thousand  
Cadjans—per thousand double  
Slaked lime—per bushel (42 lbs minimum)  
Metal  $\frac{3}{4}''$  per cube  
Rubble (6" to 9") per cube

2 The rate quoted should be for delivery at—

- (a) Iranamadu Augmentation Scheme, Unit I, Kilnochchi
- (b) Iranamadu Augmentation Scheme, Unit II, Kilnochchi
- (c) Vannerkulam State Farm, Vannerkulam
- (d) Left Bank Scheme, Murusumodda, Paranthan

3 The minimum quantity that could be supplied during a month should also be given in the quotation

4 All quotations should be sealed and sent under registered cover to the Government Agent, Northern Province Jaffna, marked "Quotations for the supply of building materials" on the left hand top corner of the envelope

5 The Government Agent, Northern Province, Jaffna, reserves to himself the right without question of rejection of any or all offers and the right of accepting any portion of an offer

Note—All materials will be required for schemes (a) and (b), but only cadjans will be required for schemes (c) and (d)

Government Agent, Northern Province

The Kachcheri,  
Jaffna, May 5, 1953

THE Government Agent, North Western Province, will receive tenders up to 12 noon on Saturday, May 30, 1953 for the purchase of machinery parts of the Sanda gala Estate, Uhumya, Fibre Mill Further particulars may be obtained from the Government Agent, North Western Province

I SAMARAWICKREMA,

for Government Agent, North Western Province

The Kachcheri,  
Kurunegala, May 5, 1953

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Home Affairs, Colombo 7, will receive tenders up to 2 30 p m on Wednesday, May 20, 1953, for supplying two  $3\frac{1}{2}$  ton lorry chassis with a wheelbase of 195" or a longer wheelbase and for fitting bodies—half teak or halmilla and half expanded metal, with roof, to chassis

Tenders should be made on forms obtainable on application from the Excise Commissioner, McCallum Road, Colombo 10, from whom all particulars on the subject can be obtained

May 4, 1953

D V ATAPATTU,  
Acting Excise Commissioner

**RUBBER COMMISSIONER'S DEPARTMENT**

THE Rubber Commissioner will receive tenders up to 2 p m on Friday, May 22, 1953, for the sale of four  $3\frac{1}{2}$  ton Lorry Bodies

A tender deposit of Rs 100 should be made to the Shroff, Rubber Commissioner's Department, and receipt produced before any form of tender is issued

Tender forms are obtainable from the Office of the Rubber Commissioner up to 12 noon on Wednesday, May 20, 1953

P O Box 147,  
Colombo, May 4, 1953

H JINADASA,  
Rubber Commissioner

**DEPARTMENT OF FOOD PRODUCTION**

THE Director of Food Production will receive quotations up to 2 p m, on May 18, 1953, for the supply of agricultural implements. The firms should state clearly the make and the rates at which they are able to supply the following implements, &c, for Colombo

- 1 Mamoties (Crocodile Brand) ( $8'' \times 10''$ )  
( $7'' \times 10''$ )  
( $9'' \times 9''$ )
- 2 Axes, felling
- 3 Axes, hand
- 4 Pick axes (chisel and point)
- 5 Digging forks, (four prong,  $8'' \times 3''$  long,  $3\frac{1}{2}$  lbs)
- 6 Hand forks, four prong, small
- 7 Fork mamoties (three prong,  $8'' \times 3''$  long,  $3\frac{1}{2}$  lbs)
- 8 Crow bars or Alavangoes (Round steel, claw and point  $4' 3''$  long, 14 lbs)
- 9 Sickles
- 10 Ploughs
- 11 Adzes
- 12 Katties (large and small)
- 13 Knives (large and small)
- 14 Watering cans (all sizes)
- 15 Pruning scissors (large and small)
- 16 Iron rods
- 17 Steel chains
- 18 Spades (all sizes)
- 19 Wire netting (all sizes)
- 20 Mild steel rods (all sizes)
- 21 Any other agricultural implements

Any other information regarding this matter can be had from this Department

N MANICKA IDAIKADAR,  
Director of Food Production

P O Box 537,  
Union Place, Colombo, May 5, 1953

**PUBLIC HEALTH ENGINEERING DIVISION**

TENDERS (in duplicate) will be received by the Chairman, Tender Board, Ministry of Health, Secretariat, Colombo, up to 12 noon on Tuesday, July 7, 1953, for the supply of 275 steel windows and 475 steel fanlights

2 Tender forms obtainable from the Chief Public Health Engineer, Torrington Square, Colombo 7, will be issued up to 4 p m on Friday, June 26, 1953, only to bona fide importers of steel doors and windows who should produce proof of being sole agents of distributors of such windows in Ceylon

3 A cash deposit of Rs 100 should be made to the credit of the Director of Health Services at the Bank of Ceylon, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo and the receipt produced before any tender forms can be issued

4 The successful tenderer will be required to deposit an amount not more than 5 per cent of the contract amount before signing the agreement

V J EMMANUEL,  
Acting Chief Public Health Engineer  
Torrington Square,  
Colombo 7, May 4, 1953

**PUBLIC WORKS DEPARTMENT**

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Transport and Works, Transworks House, Colombo, will receive tenders up to 2 30 p m on Wednesday, June 3, 1953, for the supply and delivery of 2,000 No black iron sheets at the Government Factory, P W D, Kolonnawa

2 Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Factory Engineer, Government Factory, Kolonnawa, from whom all particulars and information can be obtained

3 Tender forms will be issued up to 4 30 p m on Friday, May 22, 1953, on production to the Factory Engineer, Government Factory, Kolonnawa, of a receipt for a deposit of Rs 25 at the P W D Head Office, Colombo, or at any Kacheheri outside Colombo

4 No tender deposit will be returned until the Specification and Agreement issued with the tender forms have been returned intact to the Factory Engineer, from whom they were received

5 The date of delivery of the equipment will be an important factor in the acceptance of a tender

Public Works Office,  
Colombo, May 4, 1953

M THEVATHASAN,  
for Director of Public Works

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Transport and Works, Transworks House, Colombo, will receive tenders up to 2 30 p m on Wednesday, June 3, 1953, for the supply and delivery of 6 tons brass scrap in fairly large pieces at the Government Factory, Kolonnawa

2 Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Factory Engineer, Government Factory, Kolonnawa, from whom all particulars and information can be obtained

3 Tender forms will be issued up to 4 30 p m on Friday, May 22, 1953, on production to the Factory Engineer, Government Factory, Kolonnawa, of a receipt for a deposit of Rs 25 at the P W D Head Office, Colombo, or at any Kacheheri outside Colombo

4 No tender deposit will be returned until all tender documents issued have been returned intact to the Factory Engineer, Government Factory, Kolonnawa

5 The date of delivery of the equipment will be an important factor in the acceptance of a tender

Public Works Office,  
Colombo, May 4, 1953

M THEVATHASAN,  
for Director of Public Works.

THE Chairman, Tender Board, Chief Construction Engineer's Office, P W D, Torrington Square, Colombo, will receive tenders up to 2 30 p m on Wednesday, May 20, 1953, for external drainage and water service to New Juvenile Courts—Bambalapitiya

2 Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Chief Construction Engineer, P W D, Torrington Square, Colombo, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen

3 Tender forms will be issued up to 4 30 p m on Friday, May 15, 1953, only to those whose names appear in the P W D register of contractors registered for drainage works, on production to the Chief Construction Engineer, P W D, Torrington Square, Colombo, of a receipt for deposit of Rs 25 at the P W D Head Office, Colombo, or at any Kacheheri outside Colombo

4 Intending tenderers who have contracts already in hand should obtain certificates of progress of works in hand from the respective Superintending Engineers in sufficient time and submit them to the Chief Construction Engineer along with the tender deposit receipt

Public Works Office,  
Colombo, May 6, 1953

V C DE SILVA,  
for Director of Public Works

THE Tender Board, Superintending Engineer's Office, Western Division, P W D, Colombo 7, will receive tenders up to 2 30 p m on Wednesday, June 3, 1953, for providing water supply to the Junior School, Dedigama

2 Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, P W D, Kegalle, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen

3 Tender forms will be issued up to 4 30 p m on Friday, May 22, 1953, only to those whose names appear in the P W D register of contractors registered for building works, on production to the Executive Engineer, P W D, Kegalle, of a receipt for deposit of Rs 25 at the P W D Head Office, Colombo, or at any Kacheheri outside Colombo

4 Intending tenderers who have contracts already in hand should obtain certificates of progress of works in hand from the respective Superintending Engineers in sufficient time and submit them to the Executive Engineer along with the tender deposit receipt

Public Works Office,  
Colombo, May 6, 1953

V C DE SILVA,  
for Director of Public Works

THE Tender Board, Superintending Engineer's Office, Western Division, P W D, Torrington Square, Colombo 7, will receive tenders up to 2 30 p m on Wednesday, June 3, 1953, for proposed garages for 3 (A 70) cars at Cinnamon Gardens Police Station

2 Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, Buildings, P W D, Torrington Square, Colombo, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen

3 Tender forms will be issued up to 4 30 p m on Friday, May 22, 1953, only to those whose names appear in the P W D register of contractors registered for building works, on production to the Executive Engineer, Buildings, P W D, Torrington Square, Colombo 7, of a receipt for deposit of Rs 25 at the P W D Head Office, Colombo, or at any Kacheheri outside Colombo

4 Intending tenderers who have contracts already in hand should obtain certificates of progress of works in hand from the respective Superintending Engineers in sufficient time and submit them to the Executive Engineer along with the tender deposit receipt

Public Works Office,  
Colombo, May 6, 1953

V C DE SILVA,  
for Director of Public Works

THE Tender Board, Superintending Engineer's Office, Western Division, P W D, Torrington Square, Colombo 7, will receive tenders up to 2 30 p m on Wednesday, June 3, 1953, for improvements to the office of the National Language Commission, Reid Avenue, Colombo

2 Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, Buildings, P W D, Torrington Square, Colombo 7, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen

3 Tender forms will be issued up to 4 30 p m on Friday, May 22, 1953, only to those whose names appear in the P W D register of contractors registered for building works, on production to the Executive Engineer, Buildings, P W D, Torrington Square, Colombo, of a receipt for deposit of Rs 25 at the P W D Head Office, Colombo, or at any Kacheheri outside Colombo

4 Intending tenderers who have contracts already in hand should obtain certificates of progress of works in hand from the respective Superintending Engineers in sufficient time and submit them to the Executive Engineer along with the tender deposit receipt

Public Works Office,  
Colombo, May 6, 1953

V C DE SILVA,  
for Director of Public Works



## Posts — Vacant

No A 173/X 332/51

### DEPARTMENT OF AGRICULTURE

#### Post of Superintending Agricultural Engineer

APPLICATIONS are invited for the post of Superintending Agricultural Engineer in the Department of Agriculture Applications, which should be on a special form obtainable from this office, should reach me on or before the following dates —

- (a) Local applications—June 5, 1953
- (b) Overseas applications—June 12, 1953

2 *Salary, Allowances, and Conditions of Service* —(i) The salary scale attached to the post is Rs 11,280 to Rs 15,000 per annum by 4 annual increments of Rs 480 and 3 annual increments of Rs 600 (The selected candidate may be placed at a point in the scale according to qualifications, age, and experience)

(ii) The selected candidate will be on probation for a period of 2 years

(iii) Rent allowance, travelling allowance and temporary cost of living allowance are payable according to Government regulations

(iv) The appointment will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, the Regulations of the Manual of Procedure, Departmental Orders or Regulations, and any other orders or regulations issued from time to time by the Government The grant of leave and other conditions of service will be governed by the Financial Regulations

3 *Terms of Engagement* —The post is non pensionable at present The selected candidate will be required to furnish security in terms of the Public Officers (Security) Ordinance if called upon to do so by the Director of Agriculture

4 *Qualifications required* —(1) Every applicant must furnish satisfactory proof that he—

- (a) is a Ceylonese A "Ceylonese" is—
  - (i) a citizen of Ceylon by descent or registration, or
  - (ii) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship,
- (b) is not less than 35 years and not more than 50 years of age on June 5, 1953,
- (c) is an A M I Mech E with at least 10 years' experience after election in responsible charge of a large repair and maintenance workshop, has administrative ability and ability to control labour, and has some knowledge of all branches of Engineering applied to Agriculture,
- (d) is of good moral character and physically sound

(II) Provided they are qualified in all other respects, ex Servicemen of Her Majesty's Fighting Forces and full time members of the Auxiliary Fire, Air Raid Precautions and Civil Defence Services (excluding those who had left these services of their own accord) will be allowed to deduct the full period of such service commencing from September 3, 1939, at the earliest, and up to December 31, 1949, at the latest, from their ages for purposes of eligibility alone, provided that they joined the Forces before August 15, 1945, and that such service was continuous

5 (i) Applications from officers in the Public Service, who are qualified under paragraph 4 above, must be forwarded through the heads of their respective departments In the case of applications from officers holding permanent posts in the Public Service, the heads of departments concerned should, in forwarding the applications, state whether or not they are prepared to release the applicants (if selected) in accordance with Administrative Regulation 109 of the Manual of Procedure

(ii) Applications forwarded through heads of departments and received in this office after the prescribed date will not be entertained unless the applications were received by the head of department before the prescribed date and the head of the department concerned recommends acceptance, adducing valid reasons for the delay

6 Applicants should attach to their applications copies (not originals) of—

- (a) Birth certificate (NB —Baptismal certificates or certificates of birth issued for the purpose of the Code of Regulations for Assisted Schools will not be accepted)
- (b) Certificates of the highest academic or professional qualifications
- (c) Three recent testimonials to applicant's qualifications, character and suitability for appointment to the post (Candidates who are already in the Public Service will not be required to furnish testimonials under this sub section)

Note —These copies of certificates and testimonials will not be returned

7 The selected candidate, if not already in the Public Service, will be required to pass a medical examination by a Government Medical Officer as to his fitness to serve in any part of the Island

8 Any one who desires to recommend a candidate should do so by giving him a testimonial Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate

9 Candidates may be required to present themselves for interview in Colombo at an appointed time and place No travelling or other expenses incurred in connection with the interview will be paid

10 Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection, and to dismissal, if discovered after the selection

11 Applications or any other communications relating thereto must be addressed to the Secretary, Public Service Commission, and not personally to any officer in this department

12 Applications which do not conform in every respect with the requirements of this notification will be rejected

13 ALL APPLICATIONS WILL BE ACKNOWLEDGED AND ANY APPLICANT WHO DOES NOT RECEIVE AN ACKNOWLEDGMENT WITHIN THREE DAYS OF THE CLOSING DATE SHOULD AT ONCE NOTIFY THE SECRETARY, PUBLIC SERVICE COMMISSION FAILURE TO COMPLY WITH THIS PROVISION WILL DEPRIVE THE APPLICANT OF ANY CLAIM TO CONSIDERATION

A M S PERERA,  
Secretary,

Public Service Commission

Office of the Public Service Commission,  
P O Box 500, Secretariat,  
Colombo 1, May 6, 1953

No A 77/X 334/53

### DEPARTMENT OF HEALTH

#### Post of Deputy Director of Health (Medical Services)

APPLICATIONS are invited for the post of Deputy Director of Health (Medical Services) in the Department of Health Applications, which should be made on the special form obtainable in this office, should reach me on or before the following dates —

- (a) Local applications—June 5, 1953
- (b) Overseas applications—June 12, 1953

2 *Salary, Allowances, and Conditions of Service* —(i) The salary scale attached to the post is as follows —

Rs 15,000—600—Rs 16,200 per annum for new entrants  
£1,050—50—£1,300 per annum for old entrants



(ii) Rent allowance, temporary cost of living allowance and special living allowance are payable according to Government regulations

(iii) The person appointed will be subject to the Public Service Commission Rules, Financial Regulations, the Administrative Regulations, Departmental Orders, and any other orders or regulations issued from time to time by the Government

3 *Terms of Engagement* — The post is permanent and pensionable and the appointment will in the first instance be on probation for a period of 2 years

If the selected candidate is an officer already in the Public Service, holding a permanent and pensionable appointment, he may be appointed to act for a period of 1 year. He may be reverted to his substantive post at any time during this period if he is considered to be unsuitable to hold the post.

4 *Qualifications required* — (i) Every applicant must furnish satisfactory proof that he—

(a) is a Ceylonese A "Ceylonese" is—

(i) a citizen of Ceylon by descent or by registration, or

(ii) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship,

(b) is not less than 40 years and not more than 60 years on June 5, 1953, provided that the selected candidate will be able to serve at least one year before reaching the age of compulsory retirement and is of excellent moral character and physically sound,

(c) has been registered as a medical practitioner for a period of not less than 10 years and has at least the qualifications required of Grade I Medical Officers

*Note* — Preference will be given to applicants with high qualifications, wide experience and marked ability in the administration of medical institutions

5 Applicants other than officers of the Department of Health should attach to their applications copies (not originals) of—

(a) Certificate of registration of birth (*N B* — Baptismal certificates or certificates issued for the purpose of the Code of Regulations for Assisted Schools will not be accepted)

(b) Certificates of any higher academic and medical qualifications obtained

(c) Three recent testimonials to applicant's qualifications, character and suitability for appointment to the post

*Note* — These copies of certificates and testimonials will not be returned

6 The selected candidate, if not already holding a permanent post in the Public Service, will be required to pass a medical examination by a Government Medical Officer as to his physical fitness to serve in any part of the Island.

7 Any person who desires to recommend a candidate should do so by giving a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate.

8 Candidates may be required to present themselves for an interview in Colombo at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid.

9 Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection, and to dismissal, if discovered after the selection.

10 Applications and any other communications relating thereto must be addressed direct to the Secretary, Public Service Commission. They should not be addressed personally to any officer of this department.

11 Applications which do not conform in every respect to the requirements of this notification will be rejected.

12 ALL APPLICATIONS WILL BE ACKNOWLEDGED AND ANY APPLICANT WHO DOES NOT RECEIVE AN ACKNOWLEDGMENT WITHIN THREE DAYS OF THE CLOSING DATE SHOULD AT ONCE NOTIFY THE SECRETARY, PUBLIC SERVICE COMMISSION FAILURE TO COMPLY WITH THIS PROVISION WILL DEPRIVE THE APPLICANT OF ANY CLAIM TO CONSIDERATION

A M S PERERA,  
Secretary,

Public Service Commission

Office of the Public Service Commission,  
P O Box 500, Secretariat,  
Colombo 1, May 6, 1953

No A 78/X 335/53.

## DEPARTMENT OF HEALTH

### Post of Deputy Director of Health (Public Health Services)

APPLICATIONS are invited for the post of Deputy Director of Health (Public Health Services) in the Department of Health. Applications, which should be made on the special form obtainable in this office, should reach me on or before the following dates —

(a) Local applications—June 5, 1953

(b) Overseas applications—June 12, 1953

2 *Salary, Allowances, and Conditions of Service* — (i) The salary scale attached to the post is as follows —

Rs 15,000—600—Rs 16,200 per annum for new entrants

£1,050—50—£1,300 per annum for old entrants

(ii) Rent allowance, temporary cost of living allowance and special living allowance are payable according to Government regulations

(iii) The person appointed will be subject to the Public Service Commission Rules, Financial Regulations, the Administrative Regulations, Departmental Orders, and any other orders or regulations issued from time to time by the Government

3 *Terms of Engagement* — (i) The post is permanent and pensionable and the appointment will in the first instance be on probation for a period of 2 years

(ii) If the selected candidate is an officer already in the Public Service, holding a permanent and pensionable appointment, he may be appointed to act for a period of 1 year. He may be reverted to his substantive post at any time during the period of trial if he is considered to be unsuitable to hold the post.

4 *Qualifications required* — (i) Every applicant must furnish satisfactory proof that he—

(a) is a Ceylonese A "Ceylonese" is—

(i) a citizen of Ceylon by descent or by registration, or

(ii) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship,

(b) is not less than 40 years and not more than 60 years of age on June 5, 1953, provided that the selected candidate will be able to serve at least one year before reaching the age of compulsory retirement and is of excellent moral character and physically sound,

(c) has been registered as a medical practitioner for a period of not less than 10 years and has at least the qualifications required of Grade I Medical Officers of Health,

(d) has at least 10 years' experience in the administration of Public Health

*Note* — Preference will be given to applicants with high qualifications and wide experience and marked ability in the administration of Public Health

5. Applicants other than officers of the Department of Health should attach to their applications copies (not originals) of—

- (a) Certificate of registration of birth (*N B*—Baptismal certificates or certificates issued for the purpose of the Code of Regulations for Assisted Schools will not be accepted)
- (b) Certificates of any higher academic, medical and Public Health qualifications obtained
- (c) Three recent testimonials to applicant's qualifications, character and suitability for appointment to the post

*Note*—These copies of certificates and testimonials will not be returned

6 The selected candidate, if not already holding a permanent post in the Public Service, will be required to pass a medical examination by a Government Medical Officer as to his physical fitness to serve in any part of the Island

7 Any person who desires to recommend a candidate should do so by giving a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate

8 Candidates may be required to present themselves for an interview in Colombo at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid

9 Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection, and to dismissal, if discovered after the selection

10 Applications and any other communications relating thereto must be addressed direct to the Secretary, Public Service Commission. They should not be addressed personally to any officer of this department

11 Applications which do not conform in every respect to the requirements of this notification will be rejected

12 ALL APPLICATIONS WILL BE ACKNOWLEDGED AND ANY APPLICANT WHO DOES NOT RECEIVE AN ACKNOWLEDGMENT WITHIN THREE DAYS OF THE CLOSING DATE SHOULD AT ONCE NOTIFY THE SECRETARY, PUBLIC SERVICE COMMISSION. FAILURE TO COMPLY WITH THIS PROVISION WILL DEPRIVE THE APPLICANT OF ANY CLAIM TO CONSIDERATION

A M S PERERA,  
Secretary,  
Public Service Commission

Office of the Public Service Commission,  
P O Box 500, Secretariat,  
Colombo 1, May 6, 1953

No. A 79/X 336/53

## DEPARTMENT OF HEALTH

### Post of Deputy Director of Health (Laboratory Services)

APPLICATIONS are invited for the post of Deputy Director of Health (Laboratory Services) in the Department of Health. Applications, which should be made on a special form obtainable in this office, should reach me on or before the following dates—

- (a) Local applications—June 5, 1953
- (b) Overseas applications—June 12, 1953

2 *Salary, Allowances, and Conditions of Service*—(1) The salary scale attached to the post is as follows—  
Rs 15,000—600—Rs 16,200 per annum for new entrants.  
£1,050—50—£1,300 per annum for old entrants

(ii) Rent allowance, temporary cost of living allowance and special living allowance are payable according to Government regulations

(iii) The person appointed will be subject to the Public Service Commission Rules, Financial Regulations, the Administrative Regulations, Departmental Orders, and any other orders or regulations issued from time to time by the Government

3 *Terms of Engagement*—The post is permanent and pensionable and the appointment will in the first instance be on probation for a period of 2 years

If the selected candidate is an officer already in the Public Service, holding a permanent and pensionable appointment, he may be appointed to act for a period of 1 year. He may be reverted to his substantive post at any time during the period of trial if he is considered to be unsuitable to hold the post

4 *Qualifications required*—(i) Every applicant must furnish satisfactory proof that he—

- (a) is a Ceylonese. A "Ceylonese" is—
  - (i) a citizen of Ceylon by descent or by registration, or
  - (ii) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship,
- (b) is not less than 40 years and not more than 60 years on June 5, 1953, provided that the selected candidate will be able to serve at least one year before reaching the age of compulsory retirement and is of excellent moral character and physically sound,
- (c) has been registered as a medical practitioner for a period of not less than 10 years and has qualifications required of Grade I Research Officers,
- (d) has obtained a Doctorate or equivalent qualifications in research and possesses considerable experience of research work

5 Applicants other than officers of the Department of Health should attach to their applications copies (not originals) of—

- (a) Certificate of registration of birth (*N B*—Baptismal certificates or certificates issued for the purpose of the Code of Regulations for Assisted Schools will not be accepted)
- (b) Certificates of any higher academic and medical qualifications obtained
- (c) Three recent testimonials to applicant's qualifications, character and suitability for appointment to the post

*Note*—These copies of certificates and testimonials will not be returned

6 The selected candidate, if not already holding a permanent post in the Public Service, will be required to pass a medical examination by a Government Medical Officer as to his physical fitness to serve in any part of the Island

7 Any person who desires to recommend a candidate should do so by giving a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate

8 Candidates may be required to present themselves for an interview in Colombo at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid

9 Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection, and to dismissal, if discovered after the selection

10 Applications and any other communications relating thereto must be addressed direct to the Secretary, Public Service Commission. They should not be addressed personally to any officer of this department

11 Applications which do not conform in every respect to the requirements of this notification will be rejected

12 ALL APPLICATIONS WILL BE ACKNOWLEDGED AND ANY APPLICANT WHO DOES NOT RECEIVE AN ACKNOWLEDGMENT WITHIN THREE DAYS OF THE CLOSING DATE SHOULD AT ONCE NOTIFY THE SECRETARY, PUBLIC SERVICE COMMISSION FAILURE TO COMPLY WITH THIS PROVISION WILL DEPRIVE THE APPLICANT OF ANY CLAIM TO CONSIDERATION

A M S PERERA,  
Secretary,  
Public Service Commission

Office of the Public Service Commission,  
P O Box 500, Secretariat,  
Colombo 1, May 6, 1953

No A 76/X 333/53

## DEPARTMENT OF HEALTH

### Post of Director of Health Services

APPLICATIONS are invited for the post of Director of Health Services in the Department of Health Applications, which should be made on the special form obtainable in this office, should reach me on or before the following dates —

- (a) Local applications—June 5, 1953
- (b) Overseas applications—June 12, 1953

2 *Salary, Allowances, and Conditions of Service* —(1) The salary scale attached to the post is as follows —

Rs 18,600—900—Rs 20,400 per annum for new entrants  
£1,600—50—£1,750 per annum for old entrants

(ii) Rent allowance, temporary cost of living allowance and special living allowance are payable according to Government regulations

(iii) The person appointed will be subject to the Public Service Commission Rules, Financial Regulations, the Administrative Regulations, Departmental Orders, and any other orders or regulations issued from time to time by the Government

3 *Terms of Engagement* —(i) The post is permanent and pensionable and the appointment will in the first instance be on probation for a period of 2 years

(ii) If the selected candidate is an officer already in the Public Service, holding a permanent and pensionable appointment, he may be appointed to act for a period of 1 year. He may be reverted to his substantive post at any time during this period if he is considered to be unsuitable to hold the post

4 *Qualifications required* —(i) Every applicant must furnish satisfactory proof that he—

- (a) is a Ceylonese A "Ceylonese" is—
  - (i) a citizen of Ceylon by descent or by registration, or
  - (ii) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship,
- (b) is not less than 40 years and not more than 60 years of age on June 5, 1953, provided that the selected candidate will be able to serve at least one year before reaching the age of compulsory retirement and is of excellent moral character and physically sound,
- (c) has been registered as a medical practitioner for a period of not less than 15 years and has at least the qualifications required of Grade I Medical Officers

*Note* —Preference will be given to applicants with high qualifications, wide experience and marked ability in the administration of medical institutions

5 Applicants other than officers of the Department of Health should attach to their applications copies (not originals) of—

- (a) Certificate of registration of birth (*N B*—Baptismal certificates or certificates issued for the purpose of the Code of Regulations for Assisted Schools will not be accepted)
- (b) Certificates of any higher academic and medical qualifications obtained
- (c) Three recent testimonials to applicant's qualifications, character and suitability for appointment to the post

*Note* —These copies of certificates and testimonials will not be returned

6 The selected candidate, if not already holding a permanent post in the Public Service, will be required to pass a medical examination by a Government Medical Officer as to his physical fitness to serve in any part of the Island

7 Any person who desires to recommend a candidate should do so by giving a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate

8 Candidates may be required to present themselves for an interview in Colombo at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid

9 Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection, and to dismissal, if discovered after the selection

10 Applications and any other communications relating thereto must be addressed direct to the Secretary, Public Service Commission. They should not be addressed personally to any officer of this department

11 Applications which do not conform in every respect to the requirements of this notification will be rejected

12 ALL APPLICATIONS WILL BE ACKNOWLEDGED AND ANY APPLICANT WHO DOES NOT RECEIVE AN ACKNOWLEDGMENT WITHIN THREE DAYS OF THE CLOSING DATE SHOULD AT ONCE NOTIFY THE SECRETARY, PUBLIC SERVICE COMMISSION FAILURE TO COMPLY WITH THIS PROVISION WILL DEPRIVE THE APPLICANT OF ANY CLAIM TO CONSIDERATION

A M S PERERA,  
Secretary,  
Public Service Commission

Office of the Public Service Commission,  
P O Box 500, Secretariat,  
Colombo, May 6, 1953

No A 151/X 337/51

## ARCHAEOLOGICAL DEPARTMENT

### Post of Conservation Assistant

APPLICATIONS are invited for the post of Conservation Assistant in the Archaeological Department Applications, which should be made on a special form obtainable from this office, should reach me on or before the following dates—

- (a) Local applications—June 5, 1953
- (b) Overseas applications—June 12, 1953

2 *Salary, Allowances, and Conditions of Service* —(1) The salary scale attached to the post is as follows —

Rs 3,000—360—Rs 4,080 per annum  
On obtaining full professional qualifications Rs 4,800 to Rs 12,720 per annum by annual increments, 10 of Rs 360 and 9 of 480 with a two year halt on Rs 10,800 and Efficiency Bars before Rs 8,040 and Rs. 11,280

(ii) Rent allowance, temporary cost of living allowance and special living allowance are payable according to Government regulations

(iii) The appointment will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, the Regulations of the Manual of Procedure, Departmental Orders or Regulations, and any other orders or regulations issued from time to time by Government

3 *Terms of Engagement* — The post is permanent and pensionable. The appointment will be on probation for 2 years

4 *Qualifications required* — (i) Every applicant must furnish satisfactory proof that he—

(a) is a Ceylonese. A "Ceylonese" is—

(i) a citizen of Ceylon by descent or by registration, or

(ii) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a *prima facie* entitlement to such citizenship,

(b) is not more than 35 years of age on June 5, 1953,

(c) is of excellent moral character and physically sound,

(d) has passed—

(i) *Technical Qualifications* — The Intermediate Examination of the Royal Institute of British Architects or an examination of a recognized School of Architecture, making the candidate eligible for exemption from the Intermediate Examination of the Royal Institute of British Architects, with a good knowledge of Ceylon History and antiquities, a good knowledge of the principles and practice of the conservation of ancient monuments, or

(ii) the A M I C E (A and B parts) or an equivalent examination of a recognized University or School of Engineering, making the candidate eligible for exemption from the A M I C E (A and B parts)

(iii) If a candidate possessing the necessary qualifications is not available a candidate with the London Matriculation or equivalent examination, making him eligible for admission to the School of Architecture, Bombay, will be selected and sent for a course of training. During the period of training, subject to the candidate obtaining satisfactory progress reports and passing the annual examinations of the college, a training allowance will be paid as follows —

1st year—Rs 1,800 per annum,

2nd year—Rs 2,100 per annum,

3rd year—Rs 2,400 per annum

The candidate selected for such training will be required to—

(a) enter into an agreement with the Government of Ceylon, undertaking, among other things, to follow the prescribed courses and to complete satisfactorily the course of training and to serve the Ceylon Government, if so required, for a reasonable period (to be decided by Government) after completion of the course of training,

(b) enter into a bond, with two approved sureties, undertaking to return the full amount advanced by the Ceylon Government on account of the training, in the event of his failure to comply with the terms and conditions in the agreement,

(c) pass a medical examination, by a Medical Board appointed by Government, as to his physical fitness to undergo a course of training in Bombay (the fee for this examination is payable by the candidate)

5 Applicants should attach to their applications copies (not originals) of—

(a) Certificate of registration of birth (*N B* — Baptismal certificates or certificates issued for the purpose of the Code of Regulations for Assisted Schools will not be accepted)

(b) Certificate of the highest academic or professional qualification obtained

(c) Three recent testimonials to the applicant's qualifications, character and suitability for appointment to the post (Candidates who are already in the Public Service will not be required to furnish testimonials under this sub section)

*Note* — Copies of these testimonials and certificates will not be returned to the candidates

6 (i) Applications from officers in the Public Service, who are qualified under paragraph 4 above, must be forwarded through the heads of their respective departments. In the cases of applications from officers holding permanent posts in the Public Service, the heads of the departments concerned should, in forwarding the applications, state whether or not they are prepared to release the applicants (if selected) in accordance with Administrative Regulation 109 of the Manual of Procedure

(ii) Applications forwarded through heads of departments and received in this office after the prescribed date will not be entertained, unless the applications were received by the head of the department before the prescribed date, and the head of the department concerned recommends acceptance, adducing valid reasons for the delay

7 The selected candidate, if not already in the Government Service, will be required to pass a medical examination by a Government Medical Officer as to his physical fitness to serve in any part of the Island

8 Anyone who desires to recommend a candidate should do so by giving him a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate

9 Candidates may be required to present themselves for interview in Colombo at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid

10 Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification, if the inaccuracy is discovered before the selection, and to dismissal, if discovered after the selection

11 Applications or any other communications relating thereto must be addressed to the Secretary, Public Service Commission, and not personally to any officer of this department

12 Applications which do not conform in every respect with the requirements of this notification will be rejected

13 ALL APPLICATIONS WILL BE ACKNOWLEDGED AND ANY APPLICANT WHO DOES NOT RECEIVE AN ACKNOWLEDGMENT WITHIN THREE DAYS OF THE CLOSING DATE SHOULD AT ONCE NOTIFY THE SECRETARY, PUBLIC SERVICE COMMISSION. FAILURE TO COMPLY WITH THIS PROVISION WILL DEPRIVE THE APPLICANT OF ANY CLAIM TO CONSIDERATION

A M S PERERA,

Secretary,

Public Service Commission

Office of the Public Service Commission,

P O Box 500, Secretariat,

Colombo 1, May 6, 1953

No A/82/X 338/52

### COLOMBO PORT COMMISSION

#### Temporary Post of Administrative Assistant to the Harbour Engineer

APPLICATIONS are invited for a temporary post of Administrative Assistant to the Harbour Engineer in the Colombo Port Commission. Applications, which should be on forms obtainable from this office, should reach me on or before the following dates —

(a) Local applications—June 5, 1953

(b) Overseas applications—June 12, 1953

2 *Salary, Allowances and Conditions of Service* —(1) The salary scale attached to the post is Rs 4,080—360—Rs 7,680 per annum

(u) Rent allowance, temporary cost of living allowance and a special living allowance are payable according to Government regulations

(iii) The appointment will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, the Regulations of the Manual of Procedure, Departmental Orders or Regulations, and any other orders issued from time to time by the Government

3 *Terms of Engagement* —(1) The post is temporary. If a public officer holding a pensionable post is selected for appointment, he will be seconded for a period of two years

(ii) The appointment will be on trial for a period of two years during which the officer may be discontinued at any time if he is considered to be unsuitable for further employment. He will, during the period, be required to acquire a thorough knowledge of—

- (a) the administration of the Harbour Engineer's Department with special reference to labour,
- (b) the procedure and regulations pertaining to the execution of works and indenting of plant and machinery, &c

(iii) The selected candidate will be required to take up appointment at short notice

(iv) The selected candidate, if not on the permanent establishment of Government, will be required to contribute to the Public Service Provident Fund 5 per cent of his salary and, at his option, a further 5 per cent. The Government contribution in either case will be equal to  $7\frac{1}{2}$  per cent of the salary paid to his credit at the close of each financial year

4 *Qualifications required* —(1) Every applicant must furnish satisfactory proof that he—

- (a) is a Ceylonese. A "Ceylonese" is—
  - (i) a citizen of Ceylon by descent or by registration, or
  - (ii) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship,
- (b) is between the ages of 24 and 35 years on June 5, 1953. The age limit will not apply to those already in Public Service,
- (c) is of good character and physically sound,
- (d) (i) is a graduate of a recognized university, or
  - (ii) is a member of Grade I of the Executive Clerical Class of the General Clerical Service or of Grade I of the Executive Class of an allied Clerical Service,
- (e) is able to read and speak Sinhalese or Tamil, preferably both

(ii) A knowledge of Government Administrative and Financial Procedure and experience in establishment matters and administrative and disciplinary control of employees will be added qualifications

5 The selected candidate should serve in any part of the Island in which he is called upon to serve

6 (i) Applications from eligible officers in the Public Service must be forwarded through their respective departments. In the case of applications from officers holding permanent posts in the Public Service, the heads of departments concerned should, in forwarding the applications, state whether or not they are prepared to release the applicants (if selected) in accordance with Administrative Regulation 109 of the Manual of Procedure.

(ii) Applications from eligible officers in the Government Service received in this office after the prescribed date will not be entertained unless the applications were received by the head of the department before the prescribed date and the head of the department concerned recommends acceptance, adducing valid reasons for the delay.

B 3.

7 The salary payable to a permanent and pensionable officer, if seconded for service, will be the salary of the post (including increments) subject to a limit of 150 per cent of his substantive salary

8 Applicants should attach to their applications COPIES (NOT ORIGINALS) of—

- (a) Certificate of registration of birth (N B — Baptismal certificates or certificates issued for the purposes of the Code of Regulations for Assisted Schools will not be accepted)
- (b) Certificate of the highest academic qualification obtained
- (c) Three recent testimonials to applicant's qualifications, character, and suitability to the post (Candidates who are already in the Public Service will not be required to furnish testimonials under this sub section)

Note —These copies of certificates and testimonials will not be returned to the candidates

9 The selected candidate, if not already in the Public Service, will be required to pass a medical examination by a Government Medical Officer as to his physical fitness to serve in any part of the Island

10 A person who desires to recommend a candidate should do so by giving him a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate

11 Candidates may be required to present themselves for interview in Colombo at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid

12 Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection, and to dismissal, if discovered after the selection

13 Applications which do not conform in every respect to the requirements of this notification will be rejected

14 Applications or any other communications relating thereto must be addressed to the Secretary, Public Service Commission, and not personally to any officer in this department

15 ALL APPLICATIONS WILL BE ACKNOWLEDGED AND ANY APPLICANT WHO DOES NOT RECEIVE AN ACKNOWLEDGMENT WITHIN THREE DAYS OF THE CLOSING DATE SHOULD AT ONCE NOTIFY THE SECRETARY, PUBLIC SERVICE COMMISSION. FAILURE TO COMPLY WITH THIS PROVISION WILL DEPRIVE THE APPLICANT OF ANY CLAIM TO CONSIDERATION

A M S PERERA,  
Secretary,

Public Service Commission

Office of the Public Service Commission,  
P O Box 500, Secretariat,  
Colombo 1, May 6, 1953

## OFFICIAL LANGUAGES COMMISSION

### Post of Instructor in Tamil

APPLICATIONS are invited from persons qualified for appointment for a post of Instructor in Tamil at the Official Languages Commission

2 This officer will be required to conduct classes for training officers in the use of Tamil in Government offices according to a prescribed syllabus. He will be required to assist the Commission in other ways as well

3 *Salary, Allowances, and Conditions of Service* —(1) The salary attached to the post is Rs 2,600 per annum (fixed). If an officer holding a permanent and pensionable appointment under Government is seconded to the post, the salary payable to him will be the salary of the post subject to a limit of 150 per cent of the officer's substantive salary

(ii) Rent allowance, cost of living allowance and a special living allowance are payable according to Government regulations

(iii) The appointment will be subject to the Public Service Commission Rules, Financial Regulations, the Regulations of the Manual of Procedure, Departmental Orders or Regulations, and any other orders or regulations issued from time to time by Government

(iv) The post is non-pensionable and the selected candidate will be required to contribute to the Public Service Provident Fund unless he holds a permanent and pensionable post under Government and is seconded for service

4 *Qualifications required*—Every applicant must furnish satisfactory proof that he is—

(a) a Ceylonese A "Ceylonese" is—

(i) a citizen of Ceylon by descent or by registration, or

(ii) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship, or

(b) (i) is a graduate of a recognized university, who has specialized in Tamil,

(ii) is a writer or author in Tamil who can establish to the satisfaction of the Official Languages Commission that he is a scholar of at least equal competence with graduates, and has a good knowledge of English,

(c) is of excellent moral character and physically sound

5 Applications from officers in the Public Service, who are qualified under paragraph 4 above, must be forwarded through the heads of their respective departments. In the case of applications from officers holding permanent posts in the Public Service, the heads of departments concerned should, in forwarding the applications, state whether or not they are prepared to release the applicants (if selected), in accordance with Administrative Regulation 109 of the Manual of Procedure. Any such applications received in this office after the prescribed date will not be entertained unless the application was received by the head of the department before the prescribed date and the head of department concerned recommends acceptance, adducing valid reasons for the delay

6 Every applicant must furnish—

(a) his name, address, and date of birth, with a copy of certificate of registration of birth,

(b) the educational qualifications and professional qualifications, if any,

(c) particulars of any experience the applicant has had in work of a similar nature,

(d) copies of 3 recent testimonials to applicant's qualifications, character and suitability for appointment to the post

7 The selected candidate, if he is not already in the permanent establishment of Government, will be required after appointment to pass a medical examination by a Government Medical Officer as to his physical fitness to serve in any part of the Island

8 Any person who desires to recommend a candidate should do so by giving him a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate

9 Candidates will be required at their own expense to present themselves for an interview and examination at Colombo at an appointed time and place

10 Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the appointment, and to dismissal, if discovered after appointment

11 Applications must be addressed to the Permanent Secretary to the Ministry of Finance, Post Box 500, Colombo, to reach him on or before May 30, 1953

12 Further particulars may be obtained from the office of the Official Languages Commission, Reid Avenue, Colombo 7

13 ALL APPLICATIONS WILL BE ACKNOWLEDGED, AND ANY APPLICANT WHO DOES NOT RECEIVE AN ACKNOWLEDGMENT WITHIN 3 DAYS OF THE CLOSING DATE SHOULD AT ONCE NOTIFY THE PERMANENT SECRETARY TO THE MINISTRY OF FINANCE. FAILURE TO COMPLY WITH THIS PROVISION WILL DEPRIVE THE APPLICANT OF ANY CLAIM TO CONSIDERATION

14 Those who have sent in their applications for the post in response to the advertisement in the *Government Gazette* of March 9, 1953, need not send fresh applications

A G RANASINHA,  
Permanent Secretary to the  
Ministry of Finance

The Ministry of Finance,  
The Galle Face Secretariat,  
Colombo, May 5, 1953

No KN 1092

### POST OF INQUIRER INTO SUDDEN DEATHS, KALUTARA-TOTAMUNA

APPLICATIONS will be received by me for the post of Inquirer into Sudden Deaths, Kalutara Totamuna, up to 12 noon on May 30, 1953

2 Applicants should be persons of good social standing, resident in the Totamuna, and should be able to read and write Sinhalese well and record inquest proceedings in Sinhalese or English

3 The rates of fees payable will be Rs 6 per inquest if the appointed person is a lawyer and Rs 4 otherwise

A E GOGERLY MORAGODA,  
Assistant Government Agent

Kalutara, May 8, 1953

### IRRIGATION DEPARTMENT

#### Training Course—Draughtsmen Learners

APPLICATIONS are invited for Draughtsmen Learners for subsequent appointments to the grade of Apprentice Draughtsmen in the Irrigation Department. Applicants must be Ceylonese and must be between the ages 18—24 on July 1, 1953, and must have passed the S S C English or higher examination with Mathematics

2 Candidates whose applications conform to the requirements will be required to attend an interview by a Selection Board before their final selection

3 The course of Learnership is for 3 years. The rate of pay for the first year will be Rs 70 plus cost of living allowance as applicable to Public Servants

4 Draughtsmen Learners will be required to attend classes at the Ceylon Technical College for the first year and on successful completion will be eligible for appointment to the Grade of Apprentice Draughtsmen on the salary scale Rs 912—72—984. After two years satisfactory service as Apprentice Draughtsmen they will be eligible for appointment as Draughtsmen, Class II, in the scale Rs 1,080—120—3,480, provided they are successful at the Departmental Examination for the selection of Draughtsmen, Class II. The Grades to which in due course the Draughtsmen are eligible for further promotion and the salary scale attached to these posts at present are as given below

Draughtsmen, Class I	—Rs 3,600—180—4,860
„ Special Grade	—Rs. 5,040—240—6,000
Drawing Office Assistants	—Rs 5,520—360—7,680

5 The selected candidates will be required to enter into an agreement with the Department before the commencement of training, that they would faithfully pursue their studies to qualify themselves as Draughtsmen, Class II, in the Irrigation Department and that they will on completion of training serve the Department if required to do so for a period of not less than 5 years as Draughtsmen, Class II. For the due performance of the terms and



conditions on the part of the trainees, the trainees and their parents or guardians will be required to enter into a bond with two sureties for a sum of Rs 2,000

6 Applications in candidates' own hand writing must be addressed to the Director of Irrigation, P O Box 500, Colombo, in the form prescribed below

7 Applications close at 12 noon on May 20, 1953

8 Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection and to dismissal if discovered after the selection

9 Applications which do not conform in every respect to the requirements of this notification will be rejected. No acknowledgment of the receipt of applications will be made

A E C DE S GUNASEKERA,  
for Acting Director of Irrigation

Office of the Director of Irrigation,  
P O Box 500,  
Colombo, May 1, 1953

#### FORM OF APPLICATION REFERRED TO

- 1 Full name (in block capitals) \_\_\_\_\_
- 2 Address \_\_\_\_\_
- 3 Age on last birthday with date of birth \_\_\_\_\_
- 4 Where educated \_\_\_\_\_
- 5 Examinations passed (subjects must be specified) \_\_\_\_\_
- 6 Any experience in printing or taking tracings \_\_\_\_\_
- 7 When did the applicant leave school and what has he been doing since \_\_\_\_\_
- 8 How employed at present \_\_\_\_\_
- 9 Names of persons giving testimonials \_\_\_\_\_  
(copies of at least 3 certificates should be annexed one of which must be from the Principal of the applicant's last school *These copies will not be returned No originals should be attached*)

I hereby declare that the above particulars are in every respect true

\_\_\_\_\_  
Signature of Applicant

#### CEYLON TECHNICAL COLLEGE

##### Post of Instructor in Mechanical Engineering or Trainee

APPLICATIONS are invited for the post of Instructor in Mechanical Engineering or Trainee

Applications which should be on a specimen form given below should reach me on or before May 30, 1953

2 *Salary, Allowance and Conditions of Service* —(i) The salary scale attached to the post is Rs 3,120—4 of 120 and 8 of 180—Rs 5,040 with efficiency bars before Rs 3,780 and Rs 4,500

(ii) Rent allowance, temporary cost of living allowance and special living allowance are payable according to Government regulations

(iii) The appointment will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, the Regulations of the Manual of Procedure, Departmental Orders or Regulations and any other orders or regulations issued from time to time by the Government

3 *Terms of Engagement* —The post is permanent and non pensionable and will be on trial for 2 years

4 *Qualifications required* —(i) Applicants should be Ceylonese

A "Ceylonese" is—

- (a) A citizen of Ceylon by descent or by registration, and
- (b) A person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship (Vide Administrative Regulation 106)

(ii) Every applicant must furnish satisfactory proof that he—

(a) is not less than 25 years and not more than 40 years of age on May 30, 1953,

(b) is of good character and physically sound

(c) (1) should possess a Degree in Mechanical Engineering of a university in the British Empire, or (2) should have passed the Associate Membership Examination of the Institute of Mechanical Engineers or equivalent examination, or (3) Is a Foreman, Grade II, or Assistant Foreman in a Mechanical Engineering Department of Government who holds the Evening Engineering Certificate of the Ceylon Technical College,

(d) should have sufficient practical training and experience to enable him to conduct classes in Mechanical Engineering including motor mechanism

*Note*—If applications from those who possess the qualifications at (c) and (d) above are not received applications from those who possess the Day Diploma in Engineering of the Ceylon Technical College will be considered for appointment as Trainee. Such a Trainee will be required to undergo a course of 2 years training at the successful completion of which he will be appointed to the post of Instructor in Mechanical Engineering

While under training the Trainee will be paid an all inclusive allowance of Rs 200 per mensem

*Note*—Provided they are qualified in all other respects, ex Servicemen of Her Majesty's Fighting Forces and full time members of the Auxiliary Fire, Air Raid Precautions and Civil Defence Service (excluding those who had left these services of their own accord) will be allowed to deduct the period of such service from September 3, 1939, at the earliest and up to December 31, 1949, at the latest, from their ages, for purposes of eligibility alone, provided that they joined the forces before August 15, 1945, and that such service was continuous and they were honourably discharged

5 Applicants should attach to their applications COPIES of—

(a) Birth certificate,

(b) Certificate of the highest educational qualifications, and

(c) Three recent testimonials of character

6 (i) Applications from persons holding permanent or pensionable post in the Public Service will be considered only if forwarded through the Head of Department, subject to Administrative Regulation 109

(ii) Applications from eligible officers in Government Service must be forwarded through the Heads of Departments. Such applications received in this office after the prescribed date will not be entertained, UNLESS the applications were received by the Head of Department before the prescribed date and the Head of Department concerned recommends acceptance adducing valid reasons for the delay

7 The selected candidate if not already holding a permanent post in the Government Service will be required to pass a medical examination by a Government Medical Officer as to his physical fitness to serve in any part of the Island

8 Anyone who desires to recommend a candidate should do so by giving him a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate

9 Candidates may be required to present themselves for interview in Colombo, at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid

10 Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection and to dismissal if discovered after the selection



11 (i) Applications or any other communications relating thereto must be addressed to the Director, Ceylon Technical College, Colombo 10, and not personally to any officer in this Department

(ii) Applications which do not conform in every respect to the requirements of this notification will be rejected

S L DE SILVA,  
Director,  
Ceylon Technical College

Colombo; May 6, 1953

### CEYLON TECHNICAL COLLEGE

#### APPLICATION FOR THE POST OF \_\_\_\_\_

- 1 Name in full (in block letters) \_\_\_\_\_
- 2 Permanent address \_\_\_\_\_
- 3 Age and date of birth \_\_\_\_\_  
(Copy of birth certificate to be attached)
- 4 (a) Nationality \_\_\_\_\_  
(b) If you are not a citizen of Ceylon by descent or registration, have you applied or do you intend to apply to the Minister of Defence and External Affairs for citizenship of Ceylon by registration? Give full particulars of steps taken, if any, supported by documents \_\_\_\_\_
- 5 Married or single \_\_\_\_\_
- 6 (a) Full name of applicant's father \_\_\_\_\_  
(b) Date and place of his birth \_\_\_\_\_  
(c) His nationality \_\_\_\_\_
- 7 State educational qualifications and other qualifications and experience as required in the advertisement (copies of certificates should be attached)
- 8 Where educated and date of leaving school \_\_\_\_\_
- 9 Schedule of employment since leaving school and full particulars of service under Government, if any \_\_\_\_\_
- 10 Have you served with any H M Forces, if so, give particulars of such service \_\_\_\_\_
- 11 Names and designations of persons from whom character certificates have been obtained \_\_\_\_\_  
(Copies of such certificates should be attached)
- 12 Present employment, if any \_\_\_\_\_

Signature of Applicant

Date \_\_\_\_\_

### DEPARTMENT OF METEOROLOGY

#### Post of Observers

APPLICATIONS are invited for 9 posts of Observers in the Department of Meteorology Applications, which should be in the form appended, should reach me on or before May 29, 1953

No application from a serving member of the Government Service, whether in permanent or temporary employment, will be entertained unless forwarded through and supported by the Head of the Department concerned, with an endorsement to the effect that the applicant, if selected, can be released.

2 *Salary, Allowances, and Conditions of Service* —(i) The salary scale attached to the post is Rs 1,200—120—Rs 3,480 per annum

(ii) Rent allowance and temporary cost of living allowance are payable according to Government regulations

(iii) The appointment will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, the Regulations of the Manual of Procedure, Departmental Orders, and any other orders, rules or regulations which may be issued from time to time by the Government

(iv) The work will include the use of instruments of precision (meteorological, electrical and seismological)

(v) Hours of duty will include work (in shifts) at night and on Sundays for which no extra payment will be made

(vi) They will be entitled only to the following six public holidays, viz, Independence Day, Good Friday, Sinhalese and Tamil New Year (two days), Wesak (one day) and Christmas Day, and to lieu leave for working on these days

(vii) The selected candidates will be required to serve any part of the Island

3 *Terms of Engagement* —The post is permanent and pensionable Contribution is made to Widows' and Orphans' Pension Scheme

(i) Selected candidates, who will be on probation for two years, will be required to enter into an agreement to serve for a period of three years in the Department. They shall enter into a bond for the payment of Rupees six hundred (Rs 600) in the event of their leaving the Department before the expiration of three years

(ii) Selected candidates will be required to take up appointment at very short notice. They may be discontinued at any time during the period of probation if they are considered to be unsuitable for further employment

4 *Qualifications required* —(i) Every applicant must furnish proof that he—

- (a) is a citizen of Ceylon by descent or by registration,
- (b) is a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship. Any applicant purporting to be a Ceylonese by descent should state the date and place of birth of his father,
- (c) is not less than 18 years or more than 24 years of age on June 1, 1953
- (d) has passed the London Matriculation Examination with Physics, or possesses an equivalent or higher qualification

(ii) Provided they are qualified in all other respects, ex Servicemen of Her Majesty's Fighting Forces and full time members of the Auxiliary Fire, Air Raid Precautions and Civil Defence Services (excluding those who had left these services of their own accord), will be allowed to deduct the full period of such service (commencing from September 3, 1939, at the earliest, and up to December 31, 1949, at the latest), from their ages for the purpose of eligibility alone, provided that they had joined the Forces before August 15, 1945, and that such service was continuous

5 Applicants must attach to their applications COPIES (NOT ORIGINALS) of—

- (a) certificate of registration of birth,
- (b) certificate of the highest educational qualification obtained, and
- (c) three recent testimonials to applicant's character

(Candidates who are already in Government Service will not be required to furnish testimonials under this sub section)

N B —These copies of certificates and testimonials will not be returned to candidates

6 The selected candidates, if not already in Government Service, will be required to pass a medical examination by a Government Medical Officer as to their physical fitness to serve in any part of the Island. Selected candidates, already in Government Service, are also required to pass a fresh medical examination if a period of more than one year has elapsed from the date on which they were medically examined in connection with their previous appointments

7 Candidates will be required to present themselves for interview in Colombo at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid

8 Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection and to dismissal if discovered after the selection

9 Applications which do not conform in every respect to the requirements of this notification will be rejected

10 Applications should be addressed to the Director, Department of Meteorology, Bullers Road, Colombo 7, and not personally to the undersigned

D T E DASSANAYAKE,  
Director

Department of Meteorology,  
Bullers Road,  
Colombo 7, May 4, 1953

#### FORM OF APPLICATION FOR POST OF OBSERVER

- 1 Name in full \_\_\_\_\_
- 2 Address \_\_\_\_\_
- 3 Age and date of birth \_\_\_\_\_
- 4 Nationality \_\_\_\_\_
- 5 (a) Full name of applicant's father \_\_\_\_\_  
(b) Date and place of birth \_\_\_\_\_  
(c) His nationality \_\_\_\_\_
- 6 Educational qualifications of applicant \_\_\_\_\_
- 7 Record of any special qualifications (e.g., athletic, &c) \_\_\_\_\_
- 8 Names and designations of persons from whom character certificates have been obtained \_\_\_\_\_
- 9 Particulars of previous employment, if any \_\_\_\_\_
- 10 How employed at present \_\_\_\_\_

I hereby declare that the above particulars are in every respect true

I annex copies of certificates of my birth, educational qualifications and character. Originals of these certificates will be produced if called for

\_\_\_\_\_  
Signature of applicant

Date \_\_\_\_\_

APPLICATIONS are invited from Doctors possessing recognised qualifications in Western medicine to Lecture in Anatomy and Physiology to the students of the College of Indigenous Medicine, Colombo

Applicants should have a knowledge of Sinhalese as they have to lecture in this language. Two lectures, each of one hour's duration have to be delivered daily during week days when the College is in session. Payment will be made at the rate of Rs 12 50 per lecture of one hour duration

Applications should be sent immediately to the Principal, College of Indigenous Medicine, Colombo 8

J M L MENDIS,  
Secretary,  
Board of Indigenous Medicine

Colombo 8, May 4, 1953

#### DEPARTMENT OF HEALTH SERVICE

##### Training of an Apothecary in Leprosy Work in India

IT is proposed to select an Apothecary for training in Leprosy at the School of Tropical Medicine, Calcutta

2 The following are eligible to apply —

- (a) Apothecaries who are now attached to Leprosy Institutions, and
- (b) Apothecaries who had worked previously in Leprosy Institutions for over two years

3 The course commences in August, 1953. The training will be only for a period of one month

4 All expenses in connection with the course of training will be met by Government. The training will not enhance the candidate's qualifications or claims for promotion to a higher grade

5 The selected candidate will be required to enter into an agreement to serve the department for a period of three years on successful completion of the course of training

6 Applications which should reach this office on or before May 16, 1953, should be addressed to the Director of Health Services, P O Box 500, Colombo, and not personally to any officer in the Department

N J A COORAY,  
for Director of Health Services

Office of the Director of Health Services,  
P O Box 500,  
Colombo, May 5, 1953

#### COLOMBO PORT COMMISSION

##### Posts of Special Apprentice (Civil) Harbour Engineer's Department

CORRECTION slip to above notice which appeared in the *Government Gazette* No 10,518 of April 24, 1953

Delete para 3 (ii) and re number paras 3 (ii), 3 (iv), 3 (v) and 3 (vi) as 3 (ii), 3 (iii), 3 (iv) and 3 (v)

Delete the first two sentences in para 4—conditions of service, viz

“Candidates to pass such examinations” and substitute therefor

“Candidates will be required to undergo a period of apprenticeship of 18 months and pass departmental examinations both oral and written which will be held periodically”

Closing date of applications extended till Friday, May 29, 1953

P A J HERNU,  
Chairman,  
Colombo Port Commission

My No EL 37/53 (A)  
Establishment Office (Industrial Labour),  
Colombo Port Commission,  
Colombo 1, May 6, 1953

No SL/706/52

#### TECHNICAL CO-OPERATION SCHEME— SCHOLARSHIPS IN AGRICULTURAL DEVELOPMENT—N. Z.—1953

APPLICATIONS are invited from Agricultural Instructors, Stock Inspectors and Managers of State, Cattle and Agricultural Farms for the award of a special 2-2½ year Diploma Course in Dairying in 1953-1955. Only one place is offered and the officer selected will be expected to specialise in buttermaking, cheesemaking and market milk as may be directed by the authorities concerned

Applications which should be made on a special form obtainable from this office should reach me on or before May 23, 1953

2 Terms of Award and Courses of Study—Expenses and allowances would be paid by the New Zealand Government

3 Qualifications required—Every applicant must furnish satisfactory proof that he—

- (a) is a Ceylonese—A “Ceylonese” is—
  - (i) a citizen of Ceylon by descent or by registration, or
  - (ii) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a *prima facie* entitlement to such citizenship,
- (b) is not more than 45 years of age on May 23, 1953
- (c) is of excellent moral character and physically sound;

- (d) possesses a Senior Certificate of the School of Agriculture or a Diploma in Dairying or Animal Husbandry of the Indian Dairy Research Institute, Bangalore, or the Allahabad Agricultural Institute,
- (e) has at least 6 years' service in the Department
- 4 Applications will be considered only if forwarded through the Heads of Divisions concerned
- 5 *Agreements and Security*—The selected candidates will have—
- (a) to enter into agreements with the Government of Ceylon undertaking, among other things, to follow the prescribed courses and to complete satisfactorily their courses of studies and to serve the Ceylon Government, if so required, for a reasonable period (to be decided by Government) after completion of their courses of study,
- (b) to enter into bonds with two approved sureties each up to the full value of the awards undertaking to return the full amount advanced by the Government of New Zealand and/or Ceylon in the event of their failure to comply with the terms and conditions in the agreements
- 6 The selected candidates will be required to pass a medical examination by a Medical Board as to their physical fitness to undergo a course of training in New Zealand. The fees for this examination will have to be paid by the candidates
- 7 A person who desires to recommend a candidate should do so by giving a testimonial. Any form of canvassing or attempting to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate

8 Candidates may be required to present themselves for interview in Peradeniya at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid

9 Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection and to withdrawal of the Award if discovered after the selection

10 Applications or any other communications relating to these awards must be addressed to the Director of Agriculture, Peradeniya, and not personally to any officer in that Department

11 Applications which do not conform in every respect to the requirements of this notification will be rejected

12 It is clearly to be understood that the Government does not offer any guarantee of any higher posts in the Public Service to the trainees on their return from New Zealand. The selection of candidates under this advertisement does not constitute a contract of service nor binds the Government or the Department to its terms which may be varied if necessary

13 All applications will be acknowledged and any applicant who does not receive an acknowledgment within 3 days of the closing date should at once notify the Director of Agriculture, Peradeniya. Failure to comply with this provision will deprive the applicant of any claim to consideration

A W R JOACHIM,  
Director of Agriculture

Department of Agriculture,  
Peradeniya, April 7, 1953

#### CEYLON ARMY—OTHER RANKS

APPLICATIONS are invited for the Other Rank appointments in the Regular Force of the Ceylon Army shown in paragraph 3, from applicants who possess the qualifications set out below

2 *Qualifications required*—Every applicant must furnish satisfactory proof that he—

(a) is a Ceylonese. A "Ceylonese" is—

(i) A citizen of Ceylon by descent or by registration, and

(ii) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship,

(b) is not less than 18 years and not more than 40 years of age on July 1, 1953,

(c) has passed at least the Sixth Standard in Sinhalese, Tamil or English unless otherwise stated against the appointment,

(d) has had not less than one year's War Service in the Armed Forces of the British Commonwealth including the Ceylon Defence Force in the same rank as the appointment or in one rank lower,

(e) has held a similar appointment or employment during such war service for not less than six months and has proved himself efficient in it,

(f) has been of a standard of character not less than "Very Good" when discharged or released from the Armed Forces

*Note*—Civilians may apply for the appointments so stated in Column 4. Qualifications in paragraph 2 (d), (e) and (f) do not apply to such applicants, but they must possess all other qualifications shown in paragraph 2 and the special qualifications shown against each appointment

3 Corps	Appointment	No of Vacancies	Special Qualifications
(1)	(2)	(3)	(4)
Ceylon Artillery	WO II	1	Must have had previous experience in any Artillery Unit during the War
Do	Sgt (Clerk)	1	Must possess knowledge of English, typewriting and general office routine. Previous Artillery service will be an additional qualification
Do	Sgt	2	Must have had previous service in the Artillery
Do	Bdr (Clerk)	2	Must possess knowledge of English, typewriting and general office routine. Previous Artillery service will be an additional qualification
Do	Bdr (General Duties)	4	Must have had previous service in the Artillery
Do	L/Bdr (Luneman Field, Signals)	2	Must have had previous experience in a similar capacity either in the Ceylon Signal Corps or in the Signals Section of any Army Unit
Do	Gnr (Driver, M T)	12	Must be able to drive all types of vehicles. Knowledge of motor mechanism will be an additional qualification
Gnr	Gnr (Cook)	9	Must be able to cook curries. Ability to prepare western dishes will be an additional qualification. Civilians may apply. See 'NOTE' under para 2

<i>Corps</i>	<i>Appointment</i>	<i>No of Vacancies</i>	<i>Special Qualifications</i>
(1)	(2)	(3)	(4)
1 Field Squadron, Ceylon Engineers	Sgt (Engineer Duties)	1	Must have had previous service in an Engineer Unit
Do	Cpl (Engineer Duties)	2	Must possess knowledge of mechanical equipment Preference will be given to ex C E or R E personnel Civilians may apply See 'NOTE' under para 2
Do	Spr (Driver, M T)	5	Must be able to drive all types of vehicles Preference will be given to ex C E or R E personnel Knowledge of motor mechanism will be an additional qualification
3 Works Services Squadron, Ceylon Engineers	Cpl (Minor Supervisor, Construction)	2	Must have completed Stage I of the Building Construction Course at the Technical College or equivalent qualification and have had two years' experience in the supervision of building works, or must have had at least three years' experience in the supervision of building works Civilians may apply See 'NOTE' under para 2
Do	Cpl (Minor Supervisor, Electrical and Mechanical)	3	Must have completed Stage I of the Electrical and Mechanical Engineering Course at the Technical College or equivalent qualification and have had two years' experience as Minor Supervisor on Electrical and Mechanical Works, or must have had at least three years' experience in the supervision of Electrical and Mechanical Works Civilians may apply See 'NOTE' under para 2
Do	Spr (Driver, M T)	5	Must be able to drive all types of vehicles Preference will be given to ex C E or R E personnel Knowledge of motor mechanism an additional qualification
Recruit Training Depot, Diyatalawa	Pte (Clerk, G D)	1	Must possess knowledge of English, typewriting and general office routine
Garrison HQ, Diyatalawa	Pte (Clerk, G D)	1	Must possess knowledge of English, typewriting and general office routine
2 (V) Ceylon Light Infantry	Pte (Clerk, G D)	1	Must possess knowledge of English, typewriting and general office routine
Ceylon Cadet Corps	Pte (Clerk, G D)	3	Must possess knowledge of English, typewriting and general office routine
Ordnance	Pte (Tailor)	7	Must have had at least two years' experience as a tailor and must be prepared to undergo a test at the Ordnance Depot Civilians may apply See 'NOTE' under para 2
Do	Pte (Bootmaker)	6	Must have had at least two years' experience as a bootmaker and must be prepared to undergo a test at the Ordnance Depot Civilians may apply See 'NOTE' under para 2
Do	Pte (Equipment Repairer)	2	Must be able to repair mattresses, tents and web equipment, and be prepared to undergo a test at the Ordnance Depot Civilians may apply See 'NOTE' under para 2

4 *Period of Enlistment* — The first engagement is to serve for a period of 12 years of which 5 years will be served in a Regular Unit and the remaining 7 years on the Reserve of the Army, after which a soldier may be discharged It is possible, however, for a soldier to serve up to the full pensionable period in a Regular Unit provided he is of good character and is recommended by his Commanding Officer

5 *Conditions of Service, Rates of Pay and Allowances* — Please see *Ceylon Government Gazette (Extraordinary)* No 10,028 of October 10, 1949, which is available at all Post Offices

6 *Form of Application* — Applications will be made in the Form appearing at the end of this notice No printed copies of this form of application are available and applicants are required to prepare their own forms APPLICATIONS FROM THOSE WHO CLAIM TO KNOW ENGLISH MUST BE WRITTEN IN THE APPLICANTS' OWN HAND WRITING APPLICATIONS WHICH ARE NOT IN ACCORDANCE WITH THE PRESCRIBED FORM WILL BE REJECTED

7 Applications will be addressed to ARMY HEADQUARTERS, P O BOX 553, COLOMBO They will be marked "APPLICATION, REGULAR FORCE—OTHER RANKS"—both on the application form itself and on the outside of the envelope

8 UNDER NO CIRCUMSTANCES WILL APPLICATIONS BE CONSIDERED UNLESS THE CANDIDATE POSSESSES THE NECESSARY QUALIFICATIONS

9 Applications from those already in Government Service must be forwarded through the Head of the Department concerned

10 Applicants should attach to their application, COPIES OF —

- Certificate of registration of birth (Baptismal certificates or certificates issued for the purposes of the Educational Code will NOT be accepted),
- Certificates of the highest academical qualification obtained, and
- Three recent testimonials regarding applicant's qualifications, character and suitability for appointment Where the applicant is employed, one of these should be a recommendation from his present employer

- 11 Originals of these certificates and testimonials should be produced only if and when the applicant is called for interview
- 12 If it is considered that a candidate might be suitable for the appointment for which he has applied he will be instructed to appear AT HIS OWN EXPENSE before a Selection Board at a specified place, time and date
- 13 After interview by the Selection Board those candidates who are considered unsuitable will be so informed. Those candidates who are considered likely to be suitable, following their interview, will be examined by a Medical Board. The final selection for enlistment will be made on the results of the interview and the Medical Board
- 14 A candidate will be notified in writing of his selection for enlistment in the Regular Force and will be given an approximate date on which he will have to report for enlistment
- 15 Anyone who desires to recommend a candidate should do so by giving him a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will render such candidate liable to disqualification
- 16 Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection, and dismissal, if discovered after the selection

Colombo, May 6, 1953

F S REID,  
Brigadier, Army Commander**Form of Application to Fill an Other Rank Appointment in the Army**

- (a) Full Name (Block Capitals) \_\_\_\_\_
- (b) (i) Private address \_\_\_\_\_  
(ii) Official address (if any) \_\_\_\_\_
- (c) Date of Birth \_\_\_\_\_
- (d) Appointment for which application is made (if applying for more than one appointment, a separate application must be sent for each such appointment) \_\_\_\_\_
- (e) Previous similar appointments held with ranks and dates \_\_\_\_\_
- (f) Full details of all previous Army service (including War Service and Volunteer Service) with dates and ranks held \_\_\_\_\_
- (g) Standard of character on Release or Discharge \_\_\_\_\_
- (h) Highest Standard passed \_\_\_\_\_
- (j) Do you possess the special qualifications and experience for this appointment as stated in the *Gazette* which announced this vacancy? \_\_\_\_\_  
If so give full particulars \_\_\_\_\_
- (k) Present employment \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

Signature of Applicant \_\_\_\_\_

**Sales of Toll and Other Rents****SALE OF TODDY RENTS, 1953-54, VAVUNIYA DISTRICT**

NOTICE is hereby given that the Assistant Government Agent, Vavuniya, will receive sealed tenders for the purchase, subject to toddy rent sale conditions published in *Government Gazette* No 10,391 of May 8, 1952, and general conditions applicable to all Excise Licences published in *Government Gazette* No 10,240 of April 27, 1951, of the exclusive privilege of selling fermented toddy by retail in the under mentioned taverns during the period *July 1, 1953, to June 30, 1954*

2 Every tender should be made on tender forms which can be obtained at the Kachcheries at Vavuniya, Jaffna, Mannar, Anuradhapura and Trincomalee, the Excise Head Office, Colombo, the office of the Assistant Commissioner of Excise, N D, Jaffna, and the office of the Superintendent of Excise, Point Pedro. The amount of the tender should be noted in words and figures

3 The date and time of closing tenders and the place at which the tenders will be received appear below

4 A separate tender should be sent for each tavern and no person is permitted to send in more than one tender for any one tavern

5 No tender will be considered unless the person making such tender is present in person. Tenders may be sent in by post or delivered at the place where the sale is held, but the envelope must be sealed and marked on the left-hand corner with the name and number of the tavern in respect of which the tender is made. Each tender must be enclosed in a separate cover and so marked

6 Every tenderer should enclose a Kachcheri receipt for the sum of Rs 100 for the fulfilment of the sale conditions. All such deposits should be made in the name of the Assistant Government Agent, Vavuniya, and will be liable for forfeiture if the successful tenderer fails to sign the sale conditions immediately he is declared the purchaser

7 The Assistant Government Agent, reserves to himself the right of rejecting any or all tenders or bids without assigning any persons therefor. Any tender that contains an unauthenticated alteration will be rejected

8 The Assistant Government Agent reserves to himself the right of rejecting any or all tenders and putting up the rent immediately to public auction, if satisfactory tenders have not been received

9 The successful tenderer or bidder on being declared the purchaser shall immediately pay to the Assistant Government Agent, Vavuniya, a sum equivalent to two months' rent as security deposit and sign the conditions of sale and sign the contract furnishing the stamps therefor

10 The conditions of sale and other required information can be obtained on application at the Vavuniya Kachcheri

11 No licence will be issued for any site unless it is approved by the Assistant Government Agent

Vavuniya, May 1, 1953

P A SILVA,  
Assistant Government Agent

## List of Taverns

No	Division	Local Area within which the Tavern is to be sited	Date and time of closing Tenders	Place
4	Maritime Pattus	Puthukudiyiruppu	June 8, 1953, at 10 45 a m to 11 00 a m	} Circuit Bungalow, Mullaitivu Kachcheri, Vavuniya
8	Vavuniya North	Katchilamadu	June 8, 1953, at 11 30 a m to 12 noon	
11	Vavuniya South (T D)	Vavuniya Town	June 9, 1953, at 11 00 a m	

## TODDY RENT SALES, 1953-54

## Batticaloa District

TENDERS are hereby invited for the purchase of the exclusive privilege of selling fermented toddy by retail in the under mentioned localities for the period July 1, 1953, to June 30, 1954, in accordance with the toddy rent sale conditions published in the *Government Gazette* No 10,518 of April 24, 1953, and with the General Conditions published by Excise Notification No 415 in *Government Gazette* No 10,240 of April 27, 1951, and the General Conditions published by Excise Notification No 426 in *Government Gazette* No 10,518 of April 24, 1953

2 Every tender shall be made on the prescribed form and be accompanied by a Kachcheri Receipt for Rs 50 in respect of each tender form for each tavern and for Rs 100 in respect of each tender form for the two taverns grouped together. The number and date of the receipt must be entered on the face of the tender form

3 Tenders should be addressed to the Government Agent, Eastern Province, Batticaloa. Every tender must be placed in a sealed envelope clearly marked on the top left hand corner with the name of the tavern in respect of which the tender is made and the number on the list of sanctioned taverns

The envelope shall be—

- (a) deposited in the Kachcheri tender box, or
- (b) handed over to the Government Agent or to his Office Assistant, or
- (c) sent by registered post so as to reach the Kachcheri before the time fixed for closing the tenders

4 No person is permitted to send more than one tender for any one tavern or group of taverns. Tenders not made in accordance with the conditions of sale or which are in any way not in order will not be accepted

5 Tender forms will be issued at any of the following offices to those who produce Kachcheri Receipts for Rs 50 or Rs 100 as the case may be—

- (a) The Excise Commissioner's Office, Colombo,
- (b) The Assistant Excise Commissioner's Office, Jaffna,
- (c) The Office of the Superintendent of Excise, Trincomalee, and
- (d) The Kachcheries at Jaffna, Anuradhapura, Badulla, Batticaloa, Colombo and Trincomalee

6 Tenders close on Monday, May 25, 1953. The time fixed for closing tenders for each tavern and group of taverns is specified below against the respective taverns and group of taverns. The tenders will be received at the Batticaloa Kachcheri. Tenderers must be present at the Batticaloa Kachcheri at the time their tenders close

7 The Government Agent reserves to himself the right of rejecting any tender or all tenders or bids without assigning any reasons therefor

8 Conditions of sale and any other particulars can be obtained on application at the Batticaloa Kachcheri

9 The security required from the grantee of the tavern can be furnished in the form of promissory notes of any of the Ceylon Government interest bearing loans (including the interest bearing war loans). These loans carry a higher rate of interest than fixed deposits in banks and the interest is paid half yearly by Government to the holder. When the rent period is over and the security can be released, the notes can be tendered by the holder as security for subsequent rents or contracts with Government, or where the holder has no further rents or contracts with Government, the value of the notes can be realised without loss in the open market. The banks too accept these notes as security for overdrafts

10 The sanctioned list of toddy taverns for 1953-54 is given below

The Kachcheri,  
Batticaloa, April 30, 1953

H C GOONEWARDENA,  
Government Agent

## LOCALITIES REFERRED TO

Serial No of Toddy Tavern	Division	Local Area (within which Tavern may be sited)	Tenders close at a m
1	Eravur Korala Pattu	Within the village of Arumugathankudiyiruppu	10 00
2	Batticaloa Urban Council Area	Within Ward No 7 of Batticaloa U C Area	} Group No 1 10 15
3	Manmunai Pattu North	Within the village of Chatturukondan	
4	Kalmunai Town Council Area	Within the Town Council limits of Kalmunai	

Note—There is no guarantee that the existing Toddy Tavern sites will be available for the rent period 1953-54. All sites must have the prior approval of the Government Agent, Eastern Province. Toddy Taverns bearing Serial Nos 2 and 3 will be sold in one group

## LIST OF SANCTIONED TAVERNS IN BATTICALOA DISTRICT FOR THE 1953-54 RENT PERIOD

<i>Serial No of Toddy Tavern</i>	<i>Division</i>	<i>Local Area (within which Tavern may be sited)</i>
1	Eravur Koralai Pattu	Within the village of Arumugathankudyiruppu
Group No 1 { 2	Batticaloa Urban Council Area	Within Ward No 7 of the Batticaloa Urban Council Area
3	Manmunai Pattu North	Within the village of Chaturukondan
4	Kalmunai Town Council Area	Within the Town Council limits of Kalmunai

N B —(1) As regards Taverns Nos 2 and 4 the successful tenderers should open the taverns in another site from a date which will be determined by the Government Agent, Eastern Province

(ii) All Toddy Taverns in the Batticaloa District will be opened at 8 a m and closed at 7 p m each day except Tavern No 2 which will be closed at 7 30 p m daily

## SALE OF TODDY RENTS—TRINCOMALEE DISTRICT 1953-1954

TENDERS are hereby invited for the purchase of the exclusive privilege of selling fermented toddy by retail in the taverns or group of taverns specified in the schedule below for the period July 1, 1953, to June 30, 1954, subject to the (a) General Conditions for the time being in force and applicable to all Excise Licences, and (b) the Special Conditions published in *Government Gazette* No 10,518 of April 24, 1953

2 Every tender shall be made on the prescribed form and be accompanied by the Kachcheri Receipt for Rs 50 in respect of each tender form for each tavern and for Rs 500 in respect of each tender form for the three taverns grouped together. The number and date of the receipt must be entered on the face of the tender form

3 Tenders should be addressed to the Assistant Government Agent, Trincomalee. Every tender must be placed in a sealed envelope clearly marked on the top left hand corner with the name and number of the tavern or group of taverns in respect of which the tender is made. The envelope should be (a) deposited in the tender box or (b) handed over to the Assistant Government Agent or his Office Assistant, or (c) sent by registered post so as to reach the Kachcheri before the time fixed for closing the tenders

4 No person is permitted to send in more than one tender for any one tavern or group of taverns. Tenders not made in accordance with the conditions of sale or which are in any way not in order will not be accepted

5 Tender forms will be issued at the Kachcheries at Trincomalee, Colombo, Anuradhapura, Batticaloa, Jaffna and Vavuniya, Excise Head Office, Colombo, the Office of the Assistant Commissioner of Excise, Jaffna, and the Excise Superintendent's office, Trincomalee, to those who produce receipts for Rs 50 or Rs 500 as the case may be

6 Tenders close on Tuesday, May 26, 1953. The time fixed for closing tender for each tavern or group of taverns is specified in the schedule below against the respective tavern or group of taverns. Tenderers must be present at the Kachcheri at the time their tenders close

7 The Assistant Government Agent reserves to himself the right of rejecting any or all tenders and of putting up immediately to public auction such tavern or group of taverns for which satisfactory tenders have not been received

8 The Assistant Government Agent reserves to himself the right of rejecting any tender or bid without assigning any reason therefor

9 The successful tenderer or bidder shall immediately being granted the privilege, sign the conditions of sale and deposit in cash as security a sum equivalent to two months' rent payable for the privilege. He shall also within fourteen days of his being declared to be the purchaser of the privilege, enter into a bond for the full amount for which he has purchased it, and shall specially hypothecate by such bond the said security deposit

10 The security deposit from the grantee of the tavern or group of taverns can be furnished in the form of promissory notes of any of the interest bearing loans. These loans carry higher rates of interest than fixed deposits in banks and the interest is paid half yearly, by the Government to the holder. When the rent period is over, the security can be released, and notes can be tendered by the holder as security for subsequent rents or contracts with Government, or the value of the notes can be realised without loss in the open market. The banks too accept these notes as security for overdrafts

11 The conditions of sale and any other particulars can be obtained on application at the Trincomalee Kachcheri

12 The sanctioned list of Toddy Taverns for 1953-54 is given below

Trincomalee, May 5, 1953

A R McHEYZER  
Assistant Government Agent

## SCHEDULE REFERRED TO

<i>Group or Number of Tavern</i>	<i>Name of Tavern</i>	<i>Time fixed for closure of Tender</i>
Group 1	Villundy, Uppuveli, Tekkiluttu	10 00 a m
Tavern No 4	Puthukudieruppu	10 15 a m

## SANCTIONED LIST OF TODDY TAVERNS FOR 1953-54 RENT PERIOD

<i>No of Tavern</i>	<i>Division</i>	<i>Local area</i>	<i>Opening hour</i>	<i>Closing hour</i>
Tavern No 1	Ward 2, Trincomalee U C	Villundy	8 00 a m	8 00 p m
Tavern No 2	Ward 9, Trincomalee U C	Uppuveli	8 00 a m	8 00 p m
Tavern No 3	Tampalakamam Pattu	Tekkiluttu	8 00 a m	6 30 p m
Tavern No 4	Tampalakamam Pattu	Puthukudieruppu	8 00 a m	6 30 p m



## Unofficial Notices

### THE CEYLON CHAMBER OF COMMERCE

THE Ceylon Chamber of Commerce Ordinance 1895 as amended by the Ceylon Chamber of Commerce Amendment Ordinance 1932

With reference to the rules of the Ceylon Chamber of Commerce and relative appendices published on pages 1932 *et seq* of part I of the *Ceylon Government Gazette* No 8,024 dated December 22, 1933, it is hereby notified that an Annual General Meeting of the Chamber duly convened and held at their rooms on Friday, March 20, 1953 —

I *Bye-Laws & Conditions of sale of tea by Auction Appendix B* — With effect from the sale of January 12, 1953, bye-law No 4 (i) was amended to read

“ No Tea shall be put up for sale at the Ceylon Chamber of Commerce Sale Room except by members of the Colombo Tea Traders' Association as owners or as duly appointed agents acting for and on behalf of the owners ”

With effect from the sale of January 12, 1953, Condition of Sale No 2 was amended to read —

“ All teas shall be sold by the lot at so much per lb, all export duty and cesses, if any, shall be for and on account of and be payable by the Buyer. No less advance than one cent per lb shall be made on any previous bid. When a bid is registered in the auction by the Selling Broker the bidder shall have the right to claim the tea at any advance in price, but the original bid shall be binding until noon of the day following the sale unless it is cancelled by mutual agreement between Seller and Buyer ”

II *Survey Reports & Arbitration Awards Appendix G* — The following set of rules, &c, was adopted, with effect from April 1, 1953, in place of the existing regulations, &c —

### Arbitration Awards and Survey and Assessment Reports

#### RULES RELATING TO ARBITRATORS, SURVEYORS AND ASSESSORS

1 The Committee shall, before December 31, in every year, appoint arbitrators, surveyors and assessors for the ensuing year

2 (a) The appointment of surveyors and assessors shall be made from among persons in the employ of members of the Chamber, and application for such appointment shall be submitted by the employer of the person concerned

(b) With effect from April 1, 1953, no person shall be appointed a surveyor or assessor for the first time unless his application is supported by two members (other than his employer) who shall be of not less than five years standing as members of the Ceylon Chamber of Commerce

(c) The Committee may, in respect of any application, make such enquiries and call for such information as may appear to the Committee to be necessary to ascertain that the person on whose behalf the application is made is competent to carry out the duties of a surveyor or assessor

(d) Notwithstanding anything contained in the preceding provisions of this rule, the Committee may at any time in its discretion, and with or without prior reference to members, appoint any person as a surveyor or assessor whether he be employed by a member or not if it appears to the Committee to be desirable to do so in order to provide adequately for the various types of services required

3 Subject to the provisions of the rules 2 (d) and 4, every appointment shall —

(i) be valid until December 31 of the year for which the appointment is made, and,

(ii) terminate forthwith on the surveyor or assessor leaving the employ of the member under whom he was employed at the date of his appointment

4 The Committee may, in its absolute discretion, cancel any appointment at any time without ascribing any reason therefor

5 (a) The Secretary shall, at the time of appointment of surveyors and assessors, send to each such person a letter of appointment substantially in the Form A in the Schedule hereto

(b) Every person appointed as a surveyor or assessor shall upon receipt of the letter of appointment referred to in paragraph (a), sign a declaration substantially in the Form B in the Schedule hereto and send it forthwith to the Secretary

6 The Committee shall prepare a list of arbitrators, surveyors and assessors approved by it and circulate a printed copy thereof to all the members, and where any appointment is made by the Committee during the course of the year members shall be notified forthwith

7 Every surveyor or assessor shall be entitled to act as an arbitrator and to make an arbitration award in any matter relating to the class or description of service for which he has been appointed as surveyor or assessor

8 (a) Every surveyor or assessor shall, if he agrees to carry out a survey or assessment required, commence the survey or assessment within four working days of receiving the request for making the survey or assessment

(b) Every survey or assessment report shall specify the date on which the request for the survey or assessment was received and the date or dates on which the survey or assessment was made

9 (a) No surveyor (Merchandise) unless he has obtained the prior permission of the Insurance Company whose policy covers the goods that are to be surveyed and, if the Insurance Company is not known, the surveyor shall refer the person requiring the survey to Lloyd's Agents

(b) Every survey report relating to Marine Insurance (Merchandise) shall state the name of the Insurance Company whose policy covers the goods and also the fact that the permission of that Company had been obtained

10 No surveyor or assessor shall carry out any survey or assessment in respect of any goods in which he or his employer has any interest by way of insurance, ownership, agency, commission or in any other manner whatsoever

11 Any surveyor or assessor may for the purpose of performing his duties effectively call upon the assistance of any expert whether or not the latter is a surveyor or assessor appointed by the Ceylon Chamber of Commerce

12 (a) Every survey report shall be signed by the surveyor and shall include the words “ Of the Board of Surveyors for\* \_\_\_\_\_ appointed by the Ceylon Chamber of Commerce ”

(b) Every assessment report shall be signed by the assessor and shall include the words “ Of the Board of Assessors for\* \_\_\_\_\_ appointed by the Ceylon Chamber of Commerce ”

(c) Every arbitration award shall be signed by the surveyor or assessor making it and shall include the words “ Of the Board of Arbitrators and Surveyors/Assessors for\* \_\_\_\_\_ appointed by the Ceylon Chamber of Commerce ”

13 Every survey or assessment report and arbitration award shall be in triplicate and shall be forwarded to the Secretary for registration within thirty days of the date on which the request for the survey or assessment was made or the arbitration award was made as the case may be

14 There shall be sent to the Chamber with every arbitration award, assessment report and survey report (other than a survey report relating to measurements of baled cargo or coconut shipments) a registration fee of Rs 2 50

15 Upon the receipt thereof the Secretary shall attest every copy of the surveyor or assessment report and every arbitration award and these shall also be visaed with the stamp of the Chamber. The original and a copy shall be returned to the surveyor or assessor and the other copy shall be filed with the Chamber records

\*Insert the class or description of the service

16 The Secretary may in his discretion refuse to register any survey or assessment report or arbitration award if he is satisfied that the survey or assessment report or the award is not in accordance with these rules

## SCHEDULE

## Form A

The Ceylon Chamber of Commerce,  
P O Box 274,  
Colombo

\_\_\_\_\_ 195

Name

Address

Dear Sir,

I have to advise you that the Committee has appointed you a surveyor\*/assessor for \_\_\_\_\_ tor 195

Your appointment expires on December 31 195

Kindly sign the form below and return it to the Ceylon Chamber of Commerce within \_\_\_\_\_ days

\_\_\_\_\_  
Secretary

## Form B

I \_\_\_\_\_ of Messrs \_\_\_\_\_ hereby accept appointment as a surveyor\*/assessor by the Ceylon Chamber of Commerce, and undertake to abide by the rules of the aforesaid Chamber for the time being in force, relating to arbitrators, surveyors and assessors

\_\_\_\_\_  
Signature

Date \_\_\_\_\_ 195

\*Strike out which is inapplicable

III *Conditions of sale of rubber between local shippers for shipment on F O B Contract Appendix H* The following set of Conditions, &c, was adopted with effect from April 1, 1953, in place of the existing conditions —

**Conditions of Sale of Rubber F O B, Colombo**

1 These conditions of sale shall apply to every contract relating to the sale or purchase of rubber for delivery free on board Colombo, entered into between a local seller and a local buyer, direct or through a broker. Every such contract shall be substantially in Form A1 or Form A2 (as the case may be) contained in the Schedule hereto

2 Where a contract is entered into through a Broker, he shall declare in writing the names of the Seller and the Buyer to each other immediately the contract is made, and if the Broker fails to declare the name of either the Seller or the Buyer, the Broker shall be liable as Principal and shall be bound by all the terms and conditions of the contract

3 The Seller shall make delivery Free on Board such approved ocean going vessel as may be nominated by the Buyer, who shall arrange for the vessel to receive the rubber when it is tendered alongside within the period of loading stipulated by the vessel's agents. For the purposes of this condition, an "approved vessel" means a vessel for which there are duly appointed and properly constituted agents in Colombo

4 The Buyer shall provide all such exchange control permits and/or export licences as may be required by the law for the time being in force and he shall have the option to pay, on the Seller's behalf, any export duties, cesses and harbour dues

5 The rate of export duty applicable to the transaction shall be specified in the contract and such rate shall be applicable notwithstanding any subsequent fluctuations of the rate of duty. Unless otherwise agreed between the Buyer and the Seller, the rate shall be the rate of export duty in force on the day on which the contract is made

6 The quality and weight of the rubber delivered or tendered as hereinafter provided shall conform to the description in the contract. The Seller shall furnish the Buyer with a guarantee substantially in Form B contained in the Schedule hereto undertaking to indemnify the Buyer for any claim he may receive in respect of quality or weight. No claim under this condition shall be entertained unless it is submitted and substantiated in accordance with the terms and conditions of The Rubber Trade Association of London and/or The Rubber Trade Association of New York standard c & f and/or c i f contracts, and the Rules and Bye laws of those associations, whichever is applicable

7 The Buyer shall have the option to appoint any surveyor on the Board of Surveyors for Rubber appointed by the Ceylon Chamber of Commerce to carry out a survey for quality and weight at the Seller's warehouse and/or at the wharf. If the survey is carried out at the Seller's warehouse, the Seller shall provide all facilities for the Surveyor to examine up to 10% of the bales comprising the shipment, if it is carried out at the wharf the Buyer shall make all the necessary arrangements and all expenses shall be on the Buyer's account. The survey fees shall be paid by the Buyer

8 The carrying out of the survey shall not exempt the Seller from the obligation to furnish a quality and weight guarantee required under condition 6

9 If the Buyer exercises the option vested in him by condition 14 to remove the rubber from the Seller's warehouse, or if the Seller makes a tender under condition 17, the Buyer shall arrange for inspection of quality and weight at the Seller's warehouse, for which inspection all facilities shall be provided by the Seller, and upon inspection and removal of the rubber the Seller's responsibility for weight and quality shall cease forthwith and he shall not be required to furnish a quality and weight guarantee

10 The rubber shall be packed in bales customary for the type of rubber referred to in the contract and in accordance with such RMA packing specifications as are in force on the date of the contract. The bales shall be marked in accordance with the Buyer's instructions and no marks (other than those required by law and the shipper's 'firm mark') shall appear without his consent, but any slight variation in marks (other than quality marks) shall not invalidate the contract

11 The rubber shall be available for removal to the wharf not less than 6 working days prior to the last day of the period of delivery stipulated in the contract, or on the last date of delivery stipulated in the contract as the case may be

12 The Buyer shall obtain all such authority as may be required by the law for the time being in force to send the rubber to the wharf

13 The Buyer shall furnish the Seller with shipping instructions in writing to reach the Seller not less than two clear working days prior to the day on which the rubber is required to be sent to the wharf

14 The Buyer shall have the option to take delivery from the Seller's warehouse and the rubber shall be available for inspection and delivery to the Buyer's transport vehicles not less than 6 working days prior to the last day of the period of delivery, or on the last date of delivery, as the case may be, upon the Buyer giving the Seller notice of his intention to remove the rubber, and such notice shall reach the Seller not less than two clear working days before delivery is required

15 If delivery is effected free on board, the Buyer shall pay the Seller the full value of such delivery calculated at the price specified in the contract against surrender of mate's receipts in respect of the full quantity stated in the shipping instructions together with the quality and weight guarantee. Provided, however,

that the Buyer shall have the right to deduct from such payment the export duty calculated at the rate specified in the contract and cess and harbour dues calculated at rates for the time being in force, if such charges have been paid by the Buyer, and provided further that if the mate's receipts produced by the Seller are claused or qualified, the Seller shall furnish an indemnity to the Buyer against any loss or damage which the Buyer might sustain in consequence thereof

16 If the Buyer exercises the option under condition 14 of taking delivery from the Seller's warehouse, payment shall be made before delivery at the price specified in the contract less export duty, calculated at the rate specified in the contract, and less cess, harbour dues, lighterage and cost of transport from the Seller's stores to the wharf, calculated at the rates for the time being in force

17 If the Buyer fails to take delivery or to furnish shipping instructions in time to enable delivery to be effected (at the latest) one day after the last day for delivery in terms of the contract, then the Seller shall have the option to tender all or part of the quantity of rubber specified in the contract within one month after the expiry of the last day for delivery in terms of the contract

18 Every tender shall be substantially in the Form C contained in the Schedule hereto and shall be sent to the Buyer by registered post. The Buyer shall make payment against such tender within three working days from the date on which it was posted, at the price specified in the contract less export duty calculated at the rate stipulated in the contract and cess and harbour dues, and the Seller shall, upon receipt of payment, provide the Buyer with a Store Warrant substantially in the Form D contained in the Schedule hereto

19 When the rubber has been tendered and paid for it shall remain in the Seller's warehouse at his risk and expense for a period of fifteen days from the date of tender and shall be available for delivery at any time. If the Buyer fails to furnish shipping instructions within thirteen days, or fails to take delivery within fifteen days, from the date of tender, the Seller shall be entitled to demand the removal of the rubber from his warehouse and to claim warehouse rent at a rate not exceeding Rs 2 per ton per day upon the expiry of a period of fifteen days after the date of tender. Upon the removal by the Buyer of the rubber from the Seller's warehouse, the Seller shall refund to the Buyer the cost of transport to wharf, and lighterage calculated at the rate for the time being in force, less any warehouse rent chargeable by the Seller hereunder

20 The rubber shall be entirely at the Buyer's risk after the expiry of fifteen days from the date of tender

21 If the Seller, after having received instructions from the Buyer in accordance with the conditions relating to delivery, fails to effect delivery as requested, then the Buyer shall be entitled without further notice to purchase against the Seller a like quantity and quality of rubber for immediate or later delivery, and the Seller shall be liable to reimburse the Buyer for any loss which the Buyer may incur through the Seller's failure to effect delivery

22 If the Buyer, after having received the Seller's tender in accordance with condition 17 fails to effect payment against such tender within three working days from the date on which it was posted, then the Seller shall be entitled without further notice to resell the rubber at the risk and expense of the Buyer, and the Buyer shall be liable to reimburse the Seller for any loss which the Seller may incur through the Buyer's failure to pay against the tender

23 Where on account of the default of the Seller or the Buyer the other party to the contract purchases or sells against him the defaulting party shall have no claim whatsoever for any profit which may accrue from such purchase or sale

24 A contract issued by a member of the Colombo Brokers' Association shall be *prima facie* evidence of a purchase or sale made under condition 21 or condition 22

25 Every dispute arising in connection with a contract which is subject to these conditions of sale shall be settled by arbitration, which shall be by one arbitrator,

who shall be a member of the Board of Arbitrators and Surveyors for rubber appointed by the Ceylon Chamber of Commerce and who shall be nominated jointly by the two parties to the dispute. If agreement on a single arbitrator cannot be reached, each party shall nominate an arbitrator from the aforesaid Board. If the two arbitrators so appointed fail to agree on a joint award, they shall appoint an umpire, who shall also be a member of the aforesaid Board. The umpire shall then make his award after receiving the submissions of the two arbitrators. The award issued by a single arbitrator or jointly by two arbitrators or by an umpire, as the case may be, shall be final and conclusive and shall be binding on the parties to the dispute

26 If either party shall refuse or neglect to nominate an arbitrator within three days after the other party has given written notice claiming arbitration and nominating his arbitrator, the arbitrator so nominated shall proceed with the arbitration as sole arbitrator and shall be deemed to have been nominated by both parties

27 Arbitration awards shall stipulate the amount of the arbitration fees and by whom such fees shall be payable

28 If before fulfilment of the contract either party shall be adjudicated insolvent or have proceedings taken by or against it for a winding up, then the other party shall be entitled forthwith to purchase or sell, as the case may be, a like quantity and quality of rubber, against such party and to proceed as if such party were in default

## SCHEDULE

## Form A1

## Form of Contract through a Broker

Colombo, 19

Contract No \_\_\_\_\_

Messrs \_\_\_\_\_

We confirm having purchased/sold this day on your account to/from

_____ tons	_____ lbs Rubber
at Rs _____	per lb nett, f o b Colombo
Export duty at _____	cents per lb

Delivery during/on or before \_\_\_\_\_

This contract is subject to the Ceylon Chamber of Commerce conditions of sale for rubber f o b Colombo

Brokerage

Signature

## Form A2

## Form of Contract—between parties direct

Colombo, \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_\_

Contract No \_\_\_\_\_

We confirm the contract of sale entered into this day between \_\_\_\_\_ (Seller) and \_\_\_\_\_ (Buyer) for \_\_\_\_\_ tons \_\_\_\_\_ lbs Rubber \_\_\_\_\_ at Rs \_\_\_\_\_ per lb nett, f o b Colombo

Export duty at \_\_\_\_\_ cents per lb

\_\_\_\_\_ during \_\_\_\_\_

Delivery \_\_\_\_\_ on or before \_\_\_\_\_

This contract is subject to the Ceylon Chamber of Commerce conditions of sale for rubber f o b Colombo

Signature of Seller

Signature of Buyer

Form B

Quality and Weight Guarantee

We, the undersigned \_\_\_\_\_ hereby undertake to guarantee Messrs \_\_\_\_\_ for any loss which they incur in respect of claims made against them for quantity and/or weight on the shipment of \_\_\_\_\_ tons of \_\_\_\_\_ Rubber effected by us against f o b contract (s) by the ss/mv " \_\_\_\_\_ " to \_\_\_\_\_ on or about the \_\_\_\_\_

The shipment bears the following marks —

In the event of any claim being lodged for which we be held liable Messrs \_\_\_\_\_ are to be advised and they are authorized to act on our behalf

This guarantee is subject to claims being submitted and substantiated in accordance with the terms and conditions of the Rubber Trade Association of London and/or the Rubber Trade Association of New York standard c & f and/or c i f contracts and the Rules and Bye Laws of those Associations, whichever may be applicable

Date \_\_\_\_\_

Signature

Form C

Form of Tender

Contract No \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_ tons of \_\_\_\_\_ sold for delivery \_\_\_\_\_

In accordance with the conditions of sale for rubber f o b Colombo, we hereby give notice under Condition 17 that we hold \_\_\_\_\_ tons of \_\_\_\_\_ baled and ready for shipment, at your disposal at our warehouse, situated at \_\_\_\_\_ within the Municipal limits of Colombo, which warehouse we certify is entirely under our control

We hereby request immediate payment of the sum of Rupees \_\_\_\_\_, in return for which we undertake to furnish you with a store warrant on the prescribed form

Colombo, this \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_ 19 \_\_\_\_\_

Signature

Form D

Store Warrant

We, the undersigned, hereby certify that, having received payment, we hold in stock at \_\_\_\_\_ tons of \_\_\_\_\_ packed ready for shipment, at the disposal of Messrs \_\_\_\_\_ and we undertake to effect delivery thereof upon receipt of instructions in accordance with the Ceylon Chamber of Commerce conditions of sale for rubber f o b Colombo

The rubber will be at our risk and expense until the \_\_\_\_\_ 19 \_\_\_\_\_, after which date it will be entirely at owner's risk We reserve the right to claim warehouse rent at the rate of Rs \_\_\_\_\_ per ton per day as from \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

Signature

THE CEYLON CHAMBER OF COMMERCE,

B HAY,  
Secretary

Colombo, April 23, 1953

CLAY INDUSTRIES OF CEYLON, LIMITED

(In Voluntary Liquidation)

NOTICE is hereby given, pursuant to Section 227 of the Companies Ordinance, No 51 of 1938, that a General Meeting of the Shareholders of the above-named Company will be held at the office of the Liquidator, 18/1, Imperial Bank Buildings, Colombo 1, on Monday, June 22, 1953, at 4 p m for the purpose of —

- (1) Receiving the Account of the Liquidator showing how the winding up of the Company has been conducted and its property disposed of
- (2) Determining that the affairs of the Company have been fairly and fully wound up
- (3) Passing an Extraordinary Resolution as to the disposal of the books and papers of the Company and of the Liquidator

A M N DE COSTA,  
Liquidator

Colombo, April 28, 1953

MAWATAGAMA TOURS LIMITED

(In Voluntary Liquidation)

NOTICE is hereby given pursuant to Section 227 of the Companies Ordinance, No 51 of 1938, that a General Meeting of the Shareholders of the above Company, will be held at Mawatagama Roman Catholic School at 1 p m on Sunday, June 14, 1953

BUSINESS

- 1 To receive the Liquidator's account of his acts and dealings and of the conduct of the winding up and how the property of the Company has been disposed of
- 2 To determine that the affairs of the Company have been fully and fairly wound up
- 3 To approve of the Liquidator's remuneration
- 4 To pass an extraordinary resolution that the Books and Papers of the Company be retained by the Liquidator for a period of two years from the date of the resolution and thereafter be disposed of at his discretion

Mawatagama, May 4, 1953

P H BANASINGHE,  
Liquidator

APPLICATION FOR ENROLMENT AS A NOTARY

THIS is to inform the Government of Ceylon and the general public that I, Vythiar Kanthappan Vinayagamoorthy of Nochchimunai, Batticaloa, in the Batticaloa District, do hereby give notice in terms of Section 7, first schedule Part B of the Notaries Ordinance, Chapter 91, that I shall apply to the Registrar-General to be admitted and enrolled as a Notary Public to practise in the Tamil language in the District of Batticaloa

V K. VINAYAGAMOORTHY

Nochchimunai,  
Batticaloa, March 31, 1953

## Application for Foreign Liquor Licences

I hereby give notice that I have on April 21, 1953, applied to the Government Agent, Western Province, for the licence shown in the Schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1953, in compliance with Excise Notification No 200 of September 30, 1930

### Schedule

- 1 Name and address of applicant Edward Kingsley Berenger of 400, Galle Road, Colpetty, Colombo
- 2 Description of licence applied for Medicated wines and rectified spirits
- 3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences  
Renewal of existing licences
- 4 Situation of premises to be licensed 400, Galle Road, Colpetty

E K BERENGER

We hereby give notice that we have on May 8, 1953 applied to the Government Agent, Western Province, for the licences shown in the Schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1954, in compliance with the Excise Notification No 200 of September 30, 1930

### Schedule

- 1 Name and address of applicant Brodie & Co, Ltd., 19, Upper Chatham Street, Fort, Colombo
- 2 Description of licence applied for Wholesale, retail and bottling of foreign liquor
- 3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences  
Renewal
- 4 Situation of premises to be licensed 19, Upper Chatham Street, Fort, Colombo

BRODIE & COMPANY, LIMITED,

I hereby give notice that I have on April 23, 1953, applied to the Government Agent, Western Province, Colombo, for the licence shown in the Schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1954, in compliance with Excise Notification No 200 of September 18, 1930

### Schedule

- 1 Name and address of applicant Mohsin H Esu fally, Hemas (Drugs), Ltd, 9, Dam Street, Colombo
- 2 Description of licence applied for Medicated wines and rectified spirits
- 3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences  
Renewal
- 4 Situation of premises to be licensed 9, Dam Street, Colombo

HEMAS (DRUGS) LTD,  
Mohsin H Esu fally

I hereby give notice that I have on May 1, 1953, applied to the Government Agent, Western Province, Colombo, for the licence shown in the Schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1954, in compliance with Excise Notification No 200 of September 18, 1930

### Schedule

- 1 Name and address of applicant J S Victoria, P O Box 176, Colombo
- 2 Description of licence applied for, 3 retail off, medicated and rectified spirits
- 3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences  
Renewals
- 4 Situation of premises to be licensed (1) 11, First Cross Street, Pettah, (2) 225 227, Galle Road, (3) 293, Galle Road, Colpetty

J S VICTORIA

We hereby give notice that we have on April 30, 1953, applied to the Government Agent, Western Province, for the licences shown in the Schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1954, in compliance with Excise Notification No 200 of September 18, 1930

### Schedule

- 1 Name and address of applicant Lee, Hedges & Co, Ltd, Hedges Building, Colpetty, Colombo 3
- 2 Description of licence applied for Wholesale and retail off
- 3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences  
Renewal of existing licences
- 4 Situation of premises to be licensed Hedges Buildings, Colpetty, Colombo 3

LEE, HEDGES & CO, LTD

We hereby give notice that we have on May 1, 1953, applied to the Government Agent, Western Province, Colombo, for the licence shown in the Schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1954, in compliance with Excise Notification No 200 of September 18, 1930

### Schedule

- 1 Name and address of applicants J S Victoria and T Kriekenbeek, P O Box 176, Colombo
- 2 Description of licence applied for Retail off, medicated and rectified spirits
- 3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences  
Renewals
- 4 Situation of premises to be licensed 768, Jasmine D'Arc Buildings, Galle Road, Bambalapitiya

J S VICTORIA,  
T KRIEKENBEEK

We hereby give notice that we have on May 1, 1953, applied to the Government Agent, Western Province, Colombo, for the licence shown in the Schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1954, in compliance with Excise Notification No 200 of September 18, 1930

*Schedule*

- 1 Name and address of applicants J S Victoria and M Ramanathapillai, P O Box 176, Colombo
- 2 Description of licence applied for Retail off, medicated and rectified spirits
- 3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences Renewals
- 4 Situation of premises to be licensed 131, Shots Road, Slave Island

J S VICTORIA,  
M RAMANATHAPILLAI

We hereby give notice that we have on May 1, 1953, applied to the G, A, W P, Colombo, for the licence shown in the Schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1954, in compliance with Excise Notification No 200 of September 18, 1930

*Schedule*

- 1 Name and address of applicant Sir Donatus Victoria, J R Carvalho and J A J L Carvalho, P O Box 176, Colombo
- 2 Description of licence applied for Retail off, medicated and rectified spirits
- 3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences Renewal
- 4 Situation of premises to be licensed 227-228, Galle Road, Dehiwala

SIR DONATUS VICTORIA, J R CARVALHO  
J A J L CARVALHO

I hereby give notice that I have on May 1, 1953, applied to the Government Agent, Western Province, Colombo, for the licence shown in the Schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1954, in compliance with Excise Notification No 200 of September 30, 1930

*Schedule*

- 1 Name and address of applicant J S Victoria, P O Box 176, Colombo
- 2 Description of licence applied for (1) Hotel, Hotel Bar and 2 Auxiliary, (2) Hotel and Hotel Bar, (3) Hotel Bar, (4) Hotel Bar, (5) Hotel and Hotel Bar
- 3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences Renewals
- 4 Situation of premises to be licensed (1) 29, York Street, Fort, (2) 57, Hospital Street, Fort, (3) 111 and 113, Norris Road, (4) 26, Keyzer Street, (5) 127, 129, 131, 133 (1/1 1/3) and 135, Armour Street, Colombo

J S VICTORIA

I hereby give notice that I have on May 1, 1953, applied to the Government Agent, Western Province, Colombo, for the licence shown in the Schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1954, in compliance with Excise Notification No 200 of September 30 1930

*Schedule*

- 1 Name and address of applicant J S Victoria, P O Box 176, Colombo
- 2 Description of licence applied for (1) F L Restaurant, (2) F L Restaurant, (3) Wholesale, (4) Bottling
- 3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences Renewals
- 4 Situation of premises to be licensed (1) 293, Galle Road, Colpetty, (2) 81, Norris Road, (3) and (4) 14, Mahban Street, Colombo

J S VICTORIA

We hereby give notice that we have on April 11, 1953, applied to the Government Agent, Western Province, for the licence shown in the Schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1954, in compliance with Excise Notification No 200 of September 30, 1930

*Schedule*

- 1 Name and address of applicant The Scientific Supplies Co Ltd, 365, Dam Street, Colombo 12
- 2 Description of licence applied for Rectified Spirits
- 3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences Renewal of existing licence
- 4 Situation of premises to be licensed 365, Dam Street, Colombo 12

THE SCIENTIFIC SUPPLIES CO LTD

**Auction Sales**

**AUCTION SALE OF A NEW HOUSE, BOUTIQUE AND VALUABLE LAND, SITUATED AT WAIDYA ROAD, WITHIN THE URBAN COUNCIL LIMITS OF DEHIWALA UNDER MORTGAGE DECREE ENTERED IN THE DISTRICT COURT OF COLOMBO**

Mis. Meta Byrne of 10, Longden Terrace, Colombo Plaintiff

No 3282/M B Vs

Aloysius Gregory Fernando of "Nandana", Allen Avenue, Dehiwala Defendant

BY virtue of a commission issued to me in the above case for the recovery of the sum of Rs 6,150 with interest on Rs 6,000 at 10 per cent per annum from June 26, 1952, to October 23, 1952, and thereafter on the aggregate amount of the decree at the legal rate till payment in full, and Rs 373 87 costs less Rs 3,000 paid on April 7, 1953, I shall put up for sale by public auction on Thursday, July 2, 1953, at the spot at 5 p m

1 All that defined portion of land marked No 174C from and out of the land called Ambagahawatta lot No 174 and assessment Nos 436 and 454, with the buildings, trees and plantations standing thereon, situated at Dehiwala in the Palle Pattu of Salptu Korale in the District of Colombo, Western Province, and bounded on the north by lot No 174B (Waidya Road), on the north-east by lot No 174D, on the south east by a path, and on the south west by lots Nos 175B and 175C containing in extent twenty nine and decimal eight one paces (AO RO P29 81)

2 All that defined portion of land marked lot No 174D of the said land called Ambagahawatta lot No 174 and assessment Nos 436 and 454, situated at Dehiwala aforesaid, and bounded on the north by lot No 174B, (Waidya Road), on the north east by road lot No 174E, on the south east by a path, and on the south west by lot No 174C, containing in extent twenty-two and decimal thirteen perches (A0 R0 P22 13)

3 All that defined portion of land marked lot No 174E of the land called Ambagahawatta lot No 174 and assessment Nos 436 and 454, bounded on the north by lot No 174B (Waidya Road), on the south east by a path, and on the south west by lot No 174D, containing in extent fourteen and decimal sixty three perches (A0 R0 P14 63), which said three allotments of land now form one property

Further particulars from John Wilson, Esq, Proctor S C and Notary, Colombo

N M NICOL,  
Auctioneer and Broker  
365, Dam Street, Colombo

### AUCTION SALE UNDER D C, COLOMBO, No 6303/P

#### Two Valuable Bungalows at Nos 20 and 14, Joseph Fraser Road, Bambalapitiya, Colombo

Mrs Mary de Silva, *nee* Jayaweera of Greenlands Lane, Havelock Town, Colombo Plaintiff

Vs

(1) Mrs Anna de Livera *nee* Jayaweera of the Excise Station, Panadure, (2) Mrs E L Gunawardene of the Excise Station, Wellampitiya, (3) Captain Maurice Jayaweera of Ceylon Army Headquarters, Slave Island, Colombo, (4) Miss Pauline Jayaweera of the Excise Station, Wellampitiya Derendants

UNDER and by virtue of the Commission issued to me, in the above case, I shall put up for sale by public auction on Monday, June 8, 1953

At 5 p m at the spot

1 An allotment of land called Jambughawatte bearing assessment No 20, (Joseph Fraser Road), situated at Joseph Fraser Road in Bambalapitiya, within the Municipality and District of Colombo, Western Province, and bounded on the north by Joseph Fraser Road, on the east by premises of Joseph Fraser Memorial Nursing Home, on the south and west by Jambughawatte bearing assessment No 18, Joseph Fraser Road, containing in extent one rood and eleven decimal two five perches (A0 R1 P11 25)

At 5 15 p m at the spot

2 An allotment of land called Jambughawatte bearing assessment No 14, (Joseph Fraser Road), situated in Joseph Fraser Road in Bambalapitiya, within the Municipality and District of Colombo, Western Province, and bounded on the north by Joseph Fraser Road on the east by Jambughawatte bearing assessment No 18, Joseph Fraser Road, on the south by the property bearing assessment No 5, Tannery Path, and on the west by properties bearing assessment Nos 12 and 12/3, Joseph Fraser Road, containing in extent thirty-two decimal nine six perches (A0 R0 P32 96)

The said two properties will be put up for sale first among the co owners at the appraised value approved by court, and if not purchased by any one of them among decimal nine six perches (A0 R0 P32 96)

Further particulars and inspection of title deeds, &c, please apply to Mr George H Grataen, Proctor and Notary Public, 243, Hulftsdorp Street, Colombo 12

A M MARZUK,  
Auctioneer and Commissioner

20, Bailhe Street, Fort, Colombo 1 Phone 4985

B 5

### AUCTION SALE

UNDER Commission issued to me in D C, Colombo, Case No 3,150/M B I shall sell by public auction the following property belonging to defendants, (1) Dona Peplm Adeline Peiris (*nee* Jayawardena) and (2) Watu tantuge Manthelis Peiris (wife and husband) both of 61, Pamankade Road, Colombo, for the recovery of Rs 3,090 with further interest on Rs 2,000 at 15 per centum per annum from January 1, 1952, till date of decree and thereafter on the aggregate amount at 5 per centum per annum till payment in full and costs Rs 207 90 less a sum of Rs 1,000 on Friday, May 29, 1953, at the spot at 5 p m.

All that undivided one half part or share of all that allotment of land with the buildings standing thereon formerly bearing assessment Nos. 1510 and 1511 thereafter Nos 15 (9 and 10) and presently bearing assessment Nos 24 (9 and 10) situated at Saunders Court in Slave Island within the Municipality and District of Colombo, Western Province, in extent A0 R0 P2 61/100

M C CONIAH,  
Auctioneer & Broker

161, Hulftsdorp Street,  
Colombo 12

### AUCTION SALE UNDER PARTITION DECREE

UNDER commission in D C Matara Case No 20259, I shall sell by public auction in terms of Partition Ordinance No 10 of 1863, all that the soil and plantations, &c, of the land called lot D of Welhattedowita *alias* Pelawatta, situated at Midigama in the Weligama Korale of the Matara District, Southern Province, containing in extent 0A 1R 15P in two lots of D and D<sup>1</sup> at 2 p m on June 27, 1953, at the spot

Further particulars may be obtained from Messrs J P & M P Gunawardene, Proctors S C, Matara, or from me

Peakwella,  
Matara, May 4, 1953

A P D ABEYSURIYA,  
Court Commissioner

### AUCTION SALE

UNDER commission issued to me in the D C Puttalam Case No 5,387 M B, I shall sell by public auction the following property belonging to defendant Edmund de Silva Gunawardene, formerly of 172, Negombo Road, Kurunegala, and presently of Hill House, Negogoda, and now of St John's Estate, Aratchivillu, Puttalam, on Wednesday, June 17, 1953, at the spot at 4 30 p m

All that land called Aratchchivillutotem in extent five acres one rood and thirty perches (A5 R1 P30), situate at Kurunegala Road in Aratchchivillu of the Puttalam Gravets in Puttalam Division of the District of Puttalam, North Western Province, and bounded on the north by the Puttalam-Kurunegala Road, on the east by the estate formerly belonging to Frederic Vannithamby, and now to the defendant, south by the estate belonging to Dr J Rosario, and on the west by land belonging to Gabriel Jeronimus, and registered under P24/57 Together with all the plantations, trees, and buildings standing thereon and all the right, title, interest and claim whatsoever of the said defendant in to upon or out of the said premises mortgaged by the defendant

Full particulars from Hugo W J Muthukumaru, Esq, Proctor S C and Notary Public, Puttalam

P A NAINA MARIKAR,  
Auctioneer, Broker and Valuer

Puttalam, May 4, 1953



### වැන්ඩර්ස් නම් ඉල්ලුම්පත්‍ර

### පිළිබඳ දැන්වීමයි

කෘෂිකම් සේවාවේ නිවැරදි

බහලයොව යොව්පලේ හා මාරියපොල යොව්පලේ පොල් විකිණීම සබැඳිවයි.

1 වසර 1953ක්වූ ජූනි මස 2 වෙනි අගභරුවාද දවල් 12 වන කුරු වසම දිනෙහි භාර කෘෂිකම් නිලධාරීන් විසින් බහලයොව යොව්පලේ පොල් 41,000ක් පමණ හා මාරියපොල යොව්පලේ 20,500ක් පමණද විකිණීම සඳහා වෙන්වර් පත්‍ර භාරගනු ලැබේ.

2 සෑම වෙන්වර්පත්‍ර පිටපත් දෙකක් එවිසි යුතුයි මේ සඳහා එවන ලිපිගෙඩි වම් කෙළවරේ “පොල් සඳහා වෙන්වර් පත්‍ර” යන්න සඳහන් කළ යුතුයි බහලයොවද මාරියපොලද යන්නද සඳහන් විය යුතුයි.

3 වෙන්වර් එවීම සඳහා තැන්පත් මුදල වශයෙන් රු 25ක් කවිචේරේ හෝ මුදල් භාණ්ඩාගාරයේ තැන්පත් කළ බව දැක්වෙන කුඹිතාන්සියක් ඉදිරිපත් කිරීමෙන් වෙන්වර් පෝර්ම ලබාගත හැක. (පෝර්ම මාරියපොල කෘෂිකම් නිලධාරීන් විසින් ලබාගත හැක) හෝ රහස්‍යභාරයද වෙන්වර්කරු පොල් මල මුදල එවනාකම දින 10ට පෙර ගෙවත්ව බැරිවුවහොත් මුදල් භාණ්ඩාගාරයේ තැන්පත් කළ මුදල රුපසන්තක වේ.

4 වෙන්වර් ලිපිගෙඩි පසු දෙවෙනි වර නිවැරදිකිරීම් ඇති වුවහොත් ඒ හැම නිවැරදි කිරීමක්ම වෙන්වර්කරු විසින් කෙටි අත්සන තබා නිවැරදි කළ යුතුයි.

5 සෑම වෙන්වර්පත්‍ර භාරගෙනගැනීම කිසිම එකවිභාගයක් නොමැතිව පහත අත්සන්කරන මා සතුය එමෙන්ම වෙන්වර් පත්‍ර කොටසක් භාරගැනීම හෝ සම්පූර්ණ භාරගැනීමද මා සතුය.

6 වෙන්වර්කරු විසින් සියලුම පොල්ලෙලින් සමග භාරගෙන දින 10ක් ඇතුළත ඒවා මේ සභාවලින් පිටකරගත යුතුයි පොල්ලෙල දෝර්මක්ද කළ නොහැක.

ඒ බඩලිපි අර් පෝර්ම, කෘෂිකම් අධ්‍යක්ෂකතුමා.

වසර 1953ක්වූ අප්‍රේල් මස 30 වෙනි දින පෙරදෙසියේදීය

### වැන්ඩර්ස් දැන්වීමයි

කෘෂිකම් හමුදාවේ කොමසාරිස්වරයා විසින් තැපැල් පෙට්ටිය 529, කොළඹ 2, කෘෂිකම් හමුදාවේ ප්‍රනානි කදවුරට (මාලුවෙහෙයි) පොල් අතු 10,000ක් සහ මනා ලෙස පුර්ණකර ලද ගබඩාල් 4,500ක් සැපයීම සඳහා සිල් නඩනලද වැන්ඩර් පත්‍ර කා වසර 1953ක්වූ මැයි මස 19 වෙනි අගභරුවාද දවල් 12 වන තෙක් භාරගනු ලැබේ. එම වැන්ඩර් පත්‍ර කා බහලයොව භාරගෙන යයි පිට “පොල් අතු අදිය සැපයීම සඳහා වැන්ඩර්” යනු සඳහන් කළ යුතුයි.

2 වැන්ඩර්කරු විසින් දිගින් අඹි රිකට් නොඅඩු පොල් අතු 1,000 සහ ගබඩාල් 1,000ක් සැපයීම සඳහා මිල සඳහන් කළ යුත්තේ මෙසේය එනම් —

- (අ) මාලුවෙහෙයි දුම්රියපලොහිදී භාරදීමට,
- (ආ) කෘෂිකම් හමුදාවේ ප්‍රනානි කදවුරෙහිදී භාරදීමට

3 කවිචේරේ රුපියල් 25 බැගින් තැන්පත්කොට ලබා ගන්නා ලද එම කුඹිතාන්සිය “රෙජිස්ටර්” තැපෑලෙන් මෙම කාර්යාලයට එවීමට වැන්ඩර් පත්‍ර කා වසර සපයනු ලැබේ. වැන්ඩර් භාරගනු ලබන්නේ මෙම කාර්යාලයෙන් නිකුත්කරනු ලබන පෝර්ම කොලවල පමණක්ය පත්‍රකර ගන්නාලද වැන්ඩර්කරු විසින් රුපියල් 150කට වැඩි නොවන මුදලක් ඇප තබා ගිවිසුමකට ඇතුළත් විය යුතුයි වැන්ඩර් පත්‍ර කා නිකුත්කරු ලබන්නේ වසර 1953ක්වූ මැයි මස 15 වෙනි දින දවල් 12 වන තෙක් පමණක්ය සියළුම ලිය කියමින් පුද්ගලිකව මා හමුව නොව කෘෂිකම් හමුදාවේ කොමසාරිස්වරයා හමින් එවිය යුතුයි.

4 මැඩ්විස්කර දැනගැනීමට අවශ්‍ය නම් මෙම කාර්යාලයෙන් හෝ, ප්‍රනානි කදවුර භාර නිලධාරී තැනගෙන්ද දැනගත හැකිය.

ඒ ඇන් මුණසිංහ, කෘෂිකම් හමුදාවේ කොමසාරිස්වරයා.

වසර 1953ක්වූ මැයි මස 1 වෙනි දින කෘෂිකම් හමුදාවේ ප්‍රධාන කාර්යාලය, නො 120 ඇල්ස්ටන් පෙදෙස, කොළඹ 2

### දැන්වීමයි

කුරුණෑගල අධ්‍යක්ෂක කාර්යාලයේදී අධ්‍යක්ෂක නිලධාරීන් විසින් මැයි මස 18 වෙනි දින ප ම 2 30 දක්වා පහත සඳහන් පාර්ශ්වයා වැඩ පිළිබඳව වැන්ඩර් පත්‍ර භාරගනු ලැබේ —

කේසු/බමුණකොටුව සිංහල පාසැලේ සිමෙන්ති දැමීම

1 වෙන්වර් පත්‍ර කා සහ උවමනා විස්කර කුරුණෑගල අධ්‍යක්ෂක කාර්යාලයෙන් ලබාගත හැක

2 වෙන්වර් පත්‍ර කා හැනිමිට එන අග කොළඹ අධ්‍යක්ෂක අධ්‍යක්ෂකතුමාගේ කාර්යාලයේ හෝ කවිචේරේ රුපියල් සියයක් (100) තැන්පත්කොට රිසිට් එකක් ඉදිරිපත් කළ යුතුයි වැන්, මනිමිට් හෝ පෝස්ටල් ඔබ්ටර්, භාරගනු නොලැබේ.

3 අධ්‍යක්ෂක දෙපාර්තමේන්තුවේ නම රෙජිස්ටර් කරනලද කොන්ත්‍රාත්කරුවන්ගෙන් පමණක් වැන්ඩර් පත්‍ර කා භාරගනු ලැබේ.

4 1953 මැයි මස 14 වෙනි දින පස්වරු 2 30 දක්වා වැන්ඩර් පත්‍ර කා ලබාගත හැක

වසම පළාතේ අධ්‍යක්ෂක නිලධාරීන් විසින්

වසර 1953ක්වූ මැයි මස 10 වෙනි දින

කුරුණෑගල අධ්‍යක්ෂක කාර්යාලය

හැලකිය යුතුයි — කේසු/කුරුණෑගල දිස්ත්‍රික්කය පි/පුත්තලම් දිස්ත්‍රික්කය සිටම්/හලාවත දිස්ත්‍රික්කය

### ඇබැරිතු පිළිබඳ දැන්වීමයි

මගේ අභිකය KN 1092

කර්තර නොටමුණේ හදිසි මරණ පරීක්ෂක බුරුම

කර්තර නොටමුණේ හදිසි මරණ පරීක්ෂක බුරුම සඳහා ඉල්ලුම්පත්‍ර 1953 මැයි මස 30 වෙනි දින දවල් 12 වනදා ක් මා විසින් භාරගන්නා බව මෙයින් දැනුම් දෙමි

2 ඉල්ලුම්කරුවන් හොඳ ජනප්‍රියයට අයිති නොටමුණේ පදිංචි අග මිග යුතුවා පමණක් නොව සිංහල භාෂාව පිළිබඳ මනා දැනුමක් ඇති පරීක්ෂණ වාර්තා සිංහලෙන් හෝ ඉංග්‍රීසියෙන් සවහන් කළ හැකි අයවලුන් විය යුතුයි

3 පත්කරනු ලබන හදිසි මරණ පිළිබඳ පරීක්ෂණ නැත නිසිදුගෙයකු වනම් පරීක්ෂණයකට රු 6 බැගින්ද එසේ නැතහොත් රු 4 බැගින්ද ගෙවනු ලැබේ

ඒ ජී ගොගර්ලි මොරගොඩ, උප දිනාපතිතුමා

වසර 1953ක්වූ මැයි මස 8 වැනි දින කර්තරදිස

### අන්‍ය දැන්වීමයි

නොතාර්ස් කෙනෙකු වශයෙන් ලියාපදිංචි කිරීම් සඳහා ඉල්ලුම්පත

මධ්‍යම පු දිස්ත්‍රික්කයේ, නොවිච්චුනො පදිංචි, “ලෙමනිසර් කන්දප්පර් විනායගමුර්ති” මන මම නොතාර්ස්වරුන්ගේ අභ්‍යන්තර 91 වෙනි පරිච්ඡේදයේ 7 වෙනි කාණ්ඩයේ, ප්‍රථම මැඩුල් පත්‍රයේ B කොටසේ ප්‍රකාර මධ්‍යම පු දිස්ත්‍රික්කයේ දෙමළ භාෂාවෙන් කටයුතු කරන ප්‍රසිද්ධ නොතාර්ස් කෙනෙකු වශයෙන් ලියාපදිංචි කරන මේ රීජිස්ටාර් ජනරල්තුමාගෙන් ඉල්ලා ගෙන බිච් උතුම්බු ලංකා ආණ්ඩුවත් මහජනසභාවත් මෙයින් දැනුම් දෙමි

ඒ කේ විනායගමුර්ති

නොවිච්චුනො, මධ්‍යම පුට 31 3 1953

**அரசாங்க பாஷைக் கொமிஷன**

**தமிழ்ப் போதகாசிரியா பதவி**

அரசாங்க பாஷைக் கொமிஷனுக்குக்கீழ் தமிழ்ப் போதகாசிரியா பதவிக் கான விண்ணப்பங்கள் நியமனத்தகுக்குத் தகுதியானவர்களிடமிருந்து கோரப் படுகின்றன

2 அரசாங்க உத்தியோகத்தா தமது உத்தியோகக்கடமைகளில் தமிழை உபயோகிப்பதில் விதிக்கப்பட்டுள்ள ஒரு பாடத்திட்டத்தின் பிரகாரம் அவர் களைப் பயிற்றுவுவதற்குரிய வகுப்புகளை நடாத்துமாபடி இப்போதகாசிரியர் விதிக்கப்படுவார் வேறு விதங்களிலும் அரசாங்க பாஷைக் கொமிஷனுக்கு அவர் வேண்டிய வேண்டிய நேரங்களில் உதவி செய்கல வேண்டும்

**3 வேதனம், படிக்க, சேவா நிபந்தனைகள்**

(i) குறித்த பதவிகளுக்கு (நிராய) ஆண்டு வேதனம் 3,600 ரூபா அரசாங்கத்தின் கீழ் ஏற்கெனவே பெறக்கொடுப்பது நிரந்தரமானபதவியை வகிக்கும் ஒருவா இப்பதவிகளுக்கு சேவாக்காரண மாற்றம் செய்யப்படுவாரானால் அவருக்கு அளிக்கப்படும் வேதனம் அவரது யதார்பதவிகளுக்கு வேதனத்தில் 100 க்கு 150 விதி உயர்ச்சி எவ்வகைமையாக இருக்கும் ,

(ii) வாடகைப்படி வாழ்க்கைச் செலவுப்படி எனப்பவற்றுடன் ஒரு விசேட வாழ்க்கைச் செலவுப்படியும் அரசாங்க ஒழுங்கு விதிகளின் பிரகாரம், நியமிக்கப்படுவருக்குக் கொடுப்பரவலான ,

(iii) குறித்த நியமனம் அரசாங்க சேவைக்கொமிஷன் பிரமாணங்கள், நிதிபற்றிய ஒழுங்கு விதிகள் கரும்முறைகை கைநூலின் ஒழுங்கு விதிகள், பகுதிக் கட்டளைகள் எனனும் இவற்றுடன் அரசாங்கம் காலநதேற்றம் பிறப்பிக்கும் வேறேதும் கட்டளைகள் அல்லது ஒழுங்கு விதிகளுக்கு அமைவாக இருக்கும்

(iv) இப்பதவி பெறக்கொடுப்பதற்குத் தெரிவு செய்யப்படுவார் ஏற் கெனவே அரசாங்கத்தின் கீழ் பெறக்கொடுப்பது பதவி வகித்து சேவ காரண மாற்றம் செய்யப்படுவாராயில்லாவிடத்து பொதுச்சேவா உதவு நிதிக்குப்பணம் செலுத்த வேண்டுமென்று விதிக்கப்படுவார்

4 வேண்டிய தகைமைகள் ஒவ்வொரு விண்ணப்பதாரும் தாம் ஒரு இலங்கையா எனப்பதற்கான போதிய அத்தாட்சி சமர்ப்பித்தல வேண்டும் ஒரு "இலங்கையா" எனப்பவா

(அ) (i) வம்ச வழியில் அல்லது பதிவு வழியில் ஒரு இலங்கைப் பிரசையாக இருப்பவா அல்லது

(ii) இலங்கைப் பிரசாவுரிமை கோரி விண்ணப்பித்திருப்பவா, அவ்விதம் பிரசாவுரிமை வழங்கப்படுவதற்கு முத்தல தேற்றச் சாட்சியம் உளளவர் எனப் பாதுகாப்பு வெளிநாடு விவகார மந்திரியார் கருதப்படுவார்

(ஆ) (i) இதற்கெனக் கணிக்கப்பட்டுள்ள ஒரு பலகலைக் கழகத்துக்குப் பட்டதாரியாய் தமிழில் விதகுப்பதன்மையுடையாயிருத்தல வேண் டும் ,

(ii) தமிழில் ஒரு தகை எழுத்தாளராய் அல்லது நூலாசிரியராய் குறைந்த பட்சம் பட்டதாரிகளுக்கு நிகரான விதத்துவத் தன்மை பெற்றவரென அரசாங்க பாஷைக் கொமிஷன் திருப்பிப்படும விதத்தில் தம் ஆற்றலை நிலைநாட்டக்கூடியவராய் ஆங்கிலத்திலும் தகை அறிவுடை யவராய் இருத்தல வேண்டும்

(1) உநந்த குணநலமும் உடலுறுதியும் கொண்டவராக இருத்தல வேண்டும்

5 மேலேயுள்ள 4 ம பந்திப் பிரகாரம் தகைமையுடைய அரசாங்க உத்தியோகத்தாக்கள் தமது விண்ணப்பங்களைத் தத்தம்மக்குரிய பகுதித் தலைவர்கள் மூலமாக அனுப்புதல வேண்டும் அரசாங்க சேவையில் நிரந்தர பதவிகளை வகிப்பவர்கள் சமர்ப்பிக்கும் விண்ணப்பங்கள் விஷயத்தில், அவ்விண்ணப்பங்கள், சமர்ப்பிப்பட்டுள்ள பகுதித்தலைவர்கள் அனுப்புகையில் குறித்த விண்ணப்பதார தெரிவு செய்யப்பட்டால் அவரைக் கரும்முறை கைநூலின் 109 ம பரூளன் ஒழுங்கு விதிப்பிரகாரம் விடமுடியுமா இல்லாதா எனப்பதனைக் குறித்துக்கொள்ளுதல வேண்டும் விதிக்கப்பட்டுள்ள திகதிக்கு முன் விண்ணப்பம் தமக்குக் கிடைத்தது, ஆனால் இன்ன இன்ன காரணங் களினால் உரிய திகதிக்கு முன் அவற்றை அனுப்பமுடியவில்லை, எனவே தாமதமாக அனுப்பப்படும் விண்ணப்பங்களை ஏற்க வேண்டும் என்று அத்தாமதத்துக்கான காரணம் சமர்ப்பிப்பட்டுள்ள பகுதித்தலைவர்களார காட்டப்படலொழிய விதிக்கப்பட்ட திகதிக்குப் பின் இக்கந்தோறிக் கிடைக்கப்படும் விண்ணப்பங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டா

**6 ஒவ்வொரு விண்ணப்பதாரும்**

(அ) தமது பிறப்புப் பதிவுத்தாட்சிப் பத்திரத்தின் பிரதியுடன் தமது பெயர், விலாசம், பிறந்த திகதி

(ஆ) தமது கல்வித் தகைமைகள் தொழில் பற்றிய தகைமைகள் இருப்பின் அவை

(இ) இதப்போன்ற வேலையில் விண்ணப்பதார ஏற்கெனவே அனுப்பவம் படைத்திருப்பின் அவ்வறுபவ விபரங்கள் ,

(ஈ) தமது தாரதரம் குணநலம் இப்பதவிக் கு நியமிக்கப்படுதற்கு வேண்டிய தகைமைகள் ஆகியவற்றைக் காட்டும் சமீபகாலத்திற் பெற்றுள்ள மூன்று அத்தாட்சிப் பத்திரங்களின் பிரதிகள் எனனும் இவற்றைச் சமர்ப்பித்தல வேண்டும்

7 தெரிவு செய்யப்படுவார், இதற்குமுன் அரசாங்க சேவையில் இல்லாதவ ராயின் தமது உடலநிலை இததினை எப்பகுதியிலும் சேவையாற்றத் தகுதி வாய்ந்தது எனப்பதனை நிரணயிப்பதற்காக, நியமனத்துக்கு முன் அரசாங்க வைத்திய உத்தியோகத்தா ஒருவரின் வைத்தியப் பரிசோதனையிற் சித்தி எய்தல வேண்டும்

8 விண்ணப்பதார ஒருவரைச் சிபாரிசு செய்ய விரும்பும் எவரும் அவருக்குக் குணநலவத்தாட்சிப் பத்திரம் கொடுக்க வேண்டும்; விண்ணப்ப கார ஒருவருக்காக ஏதும் ஆதரவு தேடவே, அவரது நியமனத்தின் பொருட்டுச் செல்வாக்கைப் பிரயோகிக்கவோ எத்தனம் எதுவும் 'செய்யப்படு மிடக்கு அவ்விண்ணப்பதார தமது தகைமையை இழக்க நேரிடும்

9 விண்ணப்பதாரர்கள் கொழுமயிலே விதிக்கப்பட்டுள்ள திகதியில் விதிக்கப்பட்டுள்ள இடத்துக்குத் தம் செல்விலை வந்து நோமுகப் பரிசேசக்கும், திறமைப் பரிசேசக்கும் தோற்றுதல வேண்டும் என்று விதிக்கப்படுவார்

10 விண்ணப்பப் பத்திரத்திற் கொடுக்கப்பட்டுள்ள விபரங்களில் ஏதாவது தவறுள்ளது என்று நியமனத்துக்கு முந்திக் கண்டுபிடிக்கப்பட்டால் விண்ணப் பதார தம் தகைமையை இழக்கவேண்டியவரும் நியமனத்தின் பின் அத்வறு கண்டு பிடிக்கப்பட்டால் பதவியினின்றும் அவர் நீக்கப்படுவார்

11 நிதியமைச்சின் நிரந்தரக் காரியதரிசி, தபாற் பெட்டி இல் 500 எனற் விலாசத்துக்கு விண்ணப்பங்கள் அன்னவருக்கு 1953 ம ஆண்டு மே மாதம் 30 ந திகதியன்று அல்லது அதற்கு முன் கிடைக்கத்தக்கதாக அனுப்பப்படுதல வேண்டும்

12 இது பற்றிய ஏனை விபரங்களை கொழுமடி, ரீட அவெனயூவில் "சாந்தி" கட்டத்திலுள்ள அரசாங்க பாஷைக் கொமிஷன் கந்தோறிற் பெற்றுக்கொள்ளலாம்

13 விண்ணப்பங்கள் கிடைத்ததற்குப் பதிஸ் அனுப்பப்படும் விண்ணப் பங்கள் சமர்ப்பிப்பதற்குரிய கடைசிக்கதினத்தில் இருந்து மூன்று நாட்களுக்கு கிடைப்பில் இயடியான பதில் எவ்விண்ணப்பதாராவது பெறாவிட்டால், அவர் உடனே அதனை நிதியமைச்சின் நிரந்தர காரியதரிசிக்கு அறிவித்துக் கொள்ள வேண்டும் இந்த ஏற்பாட்டினால் நடக்கத்தவறுவதானது தமது விண்ணப்பத்தை ஆலோசிக்க வேண்டிய என்று விண்ணப்பதார கோரும் எவ்வுரித்தையும் புறக்கணிக்கச்செய்யும்

14 1953 ம ஆண்டு (மாச்) பங்குனி மாதம் 13 ந திகதியின இலங்கை அரசாட்சி "கெசெற்" பத்திரிகையில் மேற்படி பதவி குறித்த அறிக்கைக் கிணங்க விண்ணப்பித்தவர்கள் புதிதாக விண்ணப்பமுனுப்ப வேண்டியதில்லை

எ ஐ ரணசினஹ, நிதியமைச்சர், நிதியமைச்சர், காலபேல-அரசுக்கருமாலயம், கொழுமடி, 1953 ம ஆடு (மே) வைகாசிமீ 5 ந் உ

**ரெண்டா விளமயரம்**

**விவசாயப்படை**

'மடடைக் கிருகு முதலியன வினியோகிக்கும் ரெண்டர்கள்' என்று எழுதப்பட்டு சீல் செய்யப்பட்ட ரெண்டர்கள் 1953 ம ஆண்டு (மே) வைகாசி மாதம் செவ்வாய்க்கிழமை 19 ந திகதி பகல் 12 0 மணிவரையிற் 10,000 மடடைக் கிருக்குளும் 4,500 நனகு சுடப்பட்ட சேங்கட்டிக்களும் வினியோகிப்ப தற்கு கமிசனா விவசாயப்படைத் பெ இல் 529, கொழுமடி எனற் விலாசத்துக்கு ஏற்றுக்கொள்ளப்படும

(2) ரெண்டர்கள், 6 அடி நீளத்தில் குறையாத 1 000 கிருக்குளும் 1,000 சேங்கட்டிக்களும், கீழ்க்கண்டவாறு வினியோகிப்பதற்கு விலை குறிப்பிட வேண்டும் —

(A) வாழைச்சேனை புகையிரத் ஸ்தானத்தில் தருவதற்கு, (B) பூணூல் விவசாயப்படை விடுதியில் தருவதற்கு

(3) ரூபா 25 ஓர் கச்சேரியில் கட்டி ரிசீதத் ரிஜித்தா தபாலில் இக்காரி யாலத்துக்கு அனுப்பியதன் பேரில் ரெண்டா விண்ணப்பப் பத்திரம் அனுப்பப் படும் இநதக் காரியாலையத்தினால் வினியோகிக்கப்பட்ட விண்ணப்பப் பத்திரத்திலேயே ரெண்டர்கள் அனுப்பப்படும் தோந்தெடுக்கப்பட்ட ரெண்டாக்காரர் ரூபா 150 பிணைப்பணமாகக்கட்டி ஓர் உடன்பாட்டிற்கு உட்பட இணங்க வேண்டும்

4 ரெண்டா விண்ணப்பப் பத்திரங்கள் 1953 ம ஆண்டு (மே) வைகாசி மாதம் 15 ந திகதி வெள்ளிக்கிழமை பகல் 12 மணிவரையிலும்தான கொடுக்கப் படும் எல்லாவித் தொட்புகளுக்கும் கமிஷனார், விவசாயப்படை எனற் விலாசத்திற்கு என்று இருப்பதன்றி என பெயருக்கு இருக்கக்கூடாது

(4) வேறு தகவல்கள் வேண்டுமாதலால் இநதக்காரியாலையத்திலும் பூணூல் விடுதிச்சாலையின் அதிகாரியிடமிருந்தும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்

T N முனசிங்ஹ, விவசாயப்படைக் கமிஷனார், விவசாயப்படைத் தலைமைக் காரியாலயம், 120 அலலுடன் பினேல், கொழுமடி 2, 1953 ம ஆடு (மே) வைகாசிமீ 1 ந் உ

**நொத்தாரிஸ் ஆவதற்கு விண்ணப்பம்**

மட்டக்களப்பு நொச்சிமுனையிலிருக்கும் வைத்தியர், கந்தப்பர் வினையக் மூத்தி ஆகிய நாள் மட்டக்களப்பு பிரிவில் தமிழ்ப் பாஷையிலே பிரசிடத் நொத்தாரிசுவாக்க கடமையாற்றுவதற்கு நொத்தாரிஸ்மார் சட்டம் 91 ம அதிகாரம் 7 ம பிரிவு முதலாம் அட்டவணை 'B' பகுதியின் பிரமாணத்துக்கமைய பதிவுகாரியலத், தலைவர் அவர்களுக்கு விண்ணப்பம் செய்ய எண்ணியிருக்கிறேன் எனப்பதை இலங்கை அரசாங்கத்துக்கும் பொது சனங்களுக்கும் இத்லை அறியத்தகுக்கிறேன்

வைக்க வினையக்மூத்தி, நொச்சிமுனை; மட்டக்களப்பு, 1953 ம ஆடு (மாச்) பங்குனிமீ 31 ந் உ